

# deportes

— Por LUIS CARTIN PANIAGUA y LUIS ALBERTO GARCIA A. —

## HUNGRIA VENCIO A BULGARIA POR 3-1 Y PASO A CUARTOS DE FINAL

MANCHESTER, Inglaterra, 20 (AP) — Los conjuntos de Hungría y Bulgaria para su partido de hoy por la copa mundial de futbol alinearon así:

### ALINEACIONES

Bulgaria: Simeon Simeonov; Dimiter Largov, Dimiter Penov, Ivan Vutzov, Boris Gangelov; Dobromir Ahechev, Ivan Davidov; George Sparuhov, Ivan Kolev, Dimiter Yakimov, Nikola Kotkov.

Hungria: Jozsef Gelei; Beno Dapozszi, Sandor Matral, Gustav Szepest-Szedunka, Kalman Meszoly; Ferenc Sipos, Imre Mathez, Ferenc Bene, Florian Albert, Janos Farkas, Gyula Rakosi.

Arbitro: Roberto Golcochea, Argentina. Jueces de línea: Juan Gardeazabal, España y José María Codesal, Uruguay.

MANCHESTER, 20 (AP).— Hungria le ganó a Bulgaria hoy 3-1 y eliminó al Brasil del torneo por la copa mundial de futbol. El primer tiempo terminó 2-1 en favor de los Magiares.

Con la victoria de hoy Hungria y Portugal se clasificaron para los cuartos de final y el Brasil, campeones mundiales, y Bulgaria quedaron eliminados.

MANCHESTER, Inglaterra, 20— (AP).— Los conjuntos de Hungria y Bulgaria alinearon así:

nov; Dimiter Largov, Dimiter Penov, Boris Gangelov; Dobromir Ahechev, Ivan

Davidov; Gerogensparuhov, Ivan Kolev, Dimiter Yakimov, Nikola Kotkov.

HUNGRIA: Jotsef Gelei; Beno Dapozszi, Sandor Matral, Gustav Szepest-Szedunka, Kalman Meszoly; Ferenc Sipos, Imre Mathez, Ferenc Bene, Florian Albert, Janos Farkas, Gyula Rakosi.

Arbitro: Roberto Golcochea, Argentina. En las líneas Juan Gardeazabal, España y José María Codesal, Uruguay.

Bulgaria inició el juego contra Hungria a las 18:25 (GMT) en match que da al Brasil leves perspectivas de poder pasar a los cuartos de final.

El gentío fue de unos 25.000 espectadores.

### HUNGRIA PODIA PERDER UNO A CERO

Hungria podría perder 1-0 aun pasa a los cuartos de final con Portugal por promedio de goles.

Una victoria de 3-0 por Bulgaria ayudaría al Brasil. Si Bulgaria gana 4-0 entonces Bulgaria se clasifica.

### COMENZO LA BREGA

Hungria ganó el sorteo y jugó con el viento en contra.

Bulgaria inició el ataque con Hakimo y Kolev avanzando por el ala izquierda.

Gelei interceptó el remate.

Un tiro largo de Sipos pegó contra Peny, Simeonov saltó y con un puñetazo arrojó la pelota sobre el travesaño.

### GOL DE BULGARIA

Saparahov anotó para Bulgaria a los 13 minutos.

Un rápido contraataque del alero derecho búlgaro Aparuhov inició la marcha del gol.

Gelei saltó del arco para detenerlo pero el búlgaro fue más ligero y desde doce metros, con precisión, envió la pelota a la red.

Mathez, corriendo de la derecha alcanzó un centro de Rakosi con su pie izquierdo pero cayó a tierra en forma brusca y quedó tendido en el área penal por unos dos minutos.

### EL TERCERO DE HUNGRIA

La última leve esperanza del Brasil se desvaneció a los ocho minutos del segundo tiempo cuando Bene anotó con un certero tiro de cabeza el tercer tanto húngaro.

Había forzado el corner él mismo avanzado de la izquierda y obligando a Penev a concederlo. Rakosi sirvió y Bene anotó de cabeza, desde ocho metros.

Mathez aún seguía algo dolorido de su tobillo derecho pero continuó en acción.

### RECUERDOS DEL GRAN PUSKAS

Los húngaros vestían su uniforme con rayas rojas que hicieron famoso en los días del gran Ferenc Puskas.

Los búlgaros vestían de blanco.

### APLAUDIDOS LOS HUNGAROS

El público aplaudió la acción de los húngaros al anotar tantos.

Farkas, héroe del match contra el Brasil, le quitó la pelota a Zhechev en el medio campo y abrió la defensa búlgara con un largo pase a Albert.

### EL AUTOGOL DE DAVIDOV

El centroamericano lo tomó con calma y remató contra el arco desde unos 10 metros. Simeonov, en forma brillante, de tuvo la esférica, Hungria igualó al tanteador a los 44 minutos con un autogol de Davidov.

### EL SEGUNDO

Hungria aumentó la ventaja con gol de Nelsoly antes de finalizar el primer tiempo que terminaría; Hungria 2, Bulgaria 1.

Un foul de Rakosi a los 25 minutos dio a Hungria un tiro libre en la zona de peligro. Albert envió sobre la defensa búlgara que pasó escasamente centímetros sobre el travesaño.

### GOLES AL TERMINAR EL PRIMER LAPSO

Los húngaros marcaron dos goles en el último minuto del primer tiempo contra Bulgaria.

Los magiares iniciaron un avance a lo largo del ala izquierda con Szepest enviando un pase a Farkas que estaba en el medio campo, éste envió a Rakosi rematando rasante.

El arquero pudo haberlo detenido pero Davidov, proponiendo dose despejar lo desvió y entró la pelota al arco.

Un minuto después los húngaros anotaron otra vez, por medio de un excelente gol. Meszoly envió un pase a la derecha y se corrió al centro para avanzar sobre el arco donde la pelota entró después de un remate desde unos 18 metros.

Bene anotó a los ocho minutos del segundo tiempo, y puso en ventaja a Hungria 3-1.

Final: Hungria 3, Bulgaria 1.

## ASI TERMINO LA PRIMERA FASE DEL MUNDIAL DE FUTBOL

LONDRES, 20 (AP).—Posiciones finales de los octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol. Los dos primeros países de cada grupo pasan a cuartos de final:

GRUPO UNO	G	E	P	GF	GC	Pts.
INGLATERRA	2	1	0	4	0	5
URUGUAY	1	2	0	2	1	4
MEXICO	0	2	1	1	3	2
FRANCIA	0	1	2	2	5	1

GRUPO DOS	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALEMANIA	2	1	0	7	1	5
ARGENTINA	2	1	0	4	1	5
ESPAÑA	1	0	2	4	5	2
SUIZA	0	0	3	1	9	0

GRUPO TRES	G	E	P	GF	GC	Pts.
PORTUGAL	3	0	0	9	2	6
HUNGRIA	2	0	1	7	5	4
BRASIL	1	0	2	4	6	2
BULGARIA	0	0	3	1	8	0

GRUPO CUATRO	G	E	P	GF	GC	Pts.
RUSIA	3	0	0	6	1	6
COREA	1	1	1	2	4	3
ITALIA	1	0	2	2	2	2
CHILE	0	1	2	2	5	1



Wee Seeler formidable centro delantero de la selección alemana fue el autor ayer del gol del triunfo para su equipo en el difícil partido frente a la selección española. Fue el tercer triunfo consecutivo de los teutones ya clasificados para cuartos de final. El sábado tendrán que vérselas con Uruguay, ambos invictos hasta la fecha

## GRAN HONOR PARA PELE

RIO DE JANEIRO, 20 (AP) El monarca del futbol Pelé fue declarado hoy caballero de la Orden de Río Branco, menos de 24 horas después de la derrota de Brasil por la selección de Portugal en el torneo por la Copa del Mundo.

El Presidente Humberto Castello Branco firmó un decreto condecorando a Pelé mientras el juego estaba desarrollándose en Liverpool. Los considerandos del decreto elogian a Pelé por honrar al Brasil en el Exterior.

## RESULTADOS DEL FUTBOL MENOR

### JUVENILES:

Libertad 2 — San Martín 1  
Orión 6 — Miramar 0  
Espiga Roja 0 — Independiente 0

### INFANTILES:

Boston 4 — Uruguay 1

### MOSQUITOS:

Racing 3 — Boston 0

## LA LOGICA Y EL MUNDIAL

LONDRES, 20 AP.— Los octavos de final de la Copa Jules

Rimet han terminado esta noche sin las sorpresas que proporcionaron los partidos iniciales.

### RESULTADOS LOGICOS

Por primera vez, los resultados dieron razón a la lógica, colocándolos en los cuartos de final a los contendientes que se proponían como favoritos: Inglaterra, Alemania y Hungria.

El esperado triunfo de los rusos sobre Chile, trajo de rechezo la clasificación del equipo incógnita-sorpresa de Corea del Norte.

### NO CONVENCEN LOS INGLESES

Inglaterra venció en Wembley a Francia por 2 a 0, sin conseguir convenciendo la forma y el juego angustioso de los hombres de Alf Ramsey que deben enfrentar en la etapa eliminatoria de cuartos de final a la Argentina en la hermosa cancha de los suburbios londinenses.

### PASAPORTE A BRASIL

Hungria ganó por 3 a 1 a Bulgaria. Esta victoria magiar dio el pasaporte definitivo para Río de Janeiro a los bicampeones. El otro equipo sudamericano no que continúa en la copa, Uruguay, enfrentará a la germanos en Sheffield, el sábado.

### LA HISTORIA SE REPITE

Rusia batió por 2 a 1 a Chile, el mismo resultado con el que los chilenos eliminaron a los soviéticos en Santiago en los cuartos de final de 1962. Con ello los rusos dieron el empujón final a los coreanos para el partido del sábado contra Portugal y cortaron el sutil hilo que al cuadro sudamericano le unía aún a esta Copa Rimet.

### REGRESAN LOS VENCIDOS

Dos de los cinco equipos sudamericanos que vinieron a Inglaterra han alcanzado la difícil etapa de los cuartos, mientras los tres restantes, México, Chile y Brasil han regresado o se disponen a hacerlo a sus puntos de partida.

## CUARTOS DE FINAL

LONDRES, 20 (AP).—Con la definición de los octavos de final de la Copa Mundial de Fútbol, el programa de partidos de cuartos de final que se jugarán el sábado es el siguiente:

En Wembley: Inglaterra vs. Argentina.

En Liverpool: Portugal vs. Corea del Norte.

En Sunderland: Alemania Occidental vs. Uruguay.

En Sheffield: Rusia vs. Hungria.

Todos los encuentros comenzarán a las 8:00 est. Los partidos de esta rueda son eliminatorios.

Fútbol de Antaño:

# Hereditano 3 - Orión 2

LA REPUBLICA, que busca superación constante ofreciendo en sus columnas todo aquello que pueda interesar a sus lectores, ofrece a partir de esta fecha esta otra columna de FÚTBOL DE ANTAÑO que —seguros estamos— agrada a miles de nuestros amigos.

El fútbol costarricense tiene escritas páginas muy gratas en su historia y conviene que los viejos las repasemos y los jóvenes las lean, para que tomen nota de que nuestro balompié se cotejó con el de otros países sin desentonar y más bien ofreciendo espectáculos de gran categoría.

Muchos costarricenses contribuyeron en los campos de fútbol, como jugadores y como árbitros y en las mesas federativas su leal y valiosa contribución para hacer grande el deporte favorito de todos.

"Recordar es vivir". Vivamos pues en estas columnas de LA REPUBLICA la emoción de las grandes jornadas futbolísticas, aunque en apuntes breves que constituirán para muchos un grato motivo de lectura.

—oOo—



RICARDO SAPRIISA

El domingo 10 de febrero de 1935, en el Estadio Nacional se enfrentaron los equipos del Hereditano y del Orión, en la final de la serie organizada en disputa del trofeo ESTADIO NACIONAL, obsequio del entusiasta profesional Dr. Jorge Vega Rodríguez, Administrador de esas instalaciones deportivas y miembro del Comité Olímpico. Fue el propósito del torneo recaudar fondos para la participación de Costa Rica en los terceros juegos olímpicos centroamericanos a efectuarse en el mes de marzo.

Las alineaciones de los equipos para el juego fueron éstas:

ORION: Ramón Mata, Francisco Seravalli y Ricardo Sapriisa; Jorge Lozano, Rodolfo Muñoz (Butch) y Enrique Salas; Jorge Vargas, Guido Matamoros, Oscar Bolaños, Toño Hütt y Orlando Silva.

HEREDIANO: Ernesto Araya, Milton Valverde y Enrique Lizano; José J. Salazar, Santiago Bonilla y Abel Sandoval; Manolo Zamora, Carlos Rodríguez, Guillermo Lépiz, Neco Varela y Santiago Campos.

ARBITRO: Manolo Rodríguez Torra.

HORA DEL ENCUENTRO: las 3 de la tarde.

PUBLICO: Muy numeroso en ambas tribunas.

—oOo—



MANOLO RODRIGUEZ

PRIMER TIEMPO: A los 15 minutos, Zamora se corre por el flanco derecho y cerca de la banderola de esquina, manda centro; la pelota da en el pie del poste derecho orionista y rebota Carlos Rodríguez para poner en

20 minutos, Hereditano aumenta la ventaja. Un despeje de Seravalli lo toma Salazar quien coloca a Zamora y éste avanza; pone para Rodríguez quien en el área tira fuerte anotando.

23 minutos: el Orión acorta distancia con el gol de Oscar Bolaños quien toma la pelota por el costado derecho de la cancha, avanza y tira fuerte y cruzado.

31 minutos: se empata sensacionalmente el juego. Butch avanza amagando con pasar a sus delanteros, pero decide tirar con fuerza a la portería en donde Ernesto Araya, obstaculizado por Lizano y Milton que habían retrocedido hasta las últimas líneas, no pudo ver la trayectoria de la bola que se coló en su arco.

36 minutos: Orión se coloca en ventaja. Bolaños cambia un servicio por alto con Hütt en el área hereditana y Toño, muy bien colocado, de cabeza anota en el momento en que Araya salía en busca del esférico.

SEGUNDO TIEMPO. 30 minutos: Campos recibe de Bonilla y cambia con Neco quien de nuevo le pone la bola adelantada; el extremo centra ajustado y cuando la pelota pasa frente a la meta orionista, Lépiz prodigiosamente mete la cabeza, anotando el empate del juego; están 3 a 3.

42 minutos: Ataca Hereditano y centra Campos. Entra Lépiz a rematar pero la bola se va de su control. Carlos Rodríguez la alcanza y con un soberbio toque la pone dentro del arco orionista dejando a Mata sin poder hacer algo por evitar el gol de la victoria del Hereditano.



NECO VARELA



SANTIAGO BONILLA

El Capitán del Hereditano, Milton Valverde, recibió la Copa ESTADIO NACIONAL ganada sensacionalmente por el Hereditano. El público sacó en hombros de la cancha a los jugadores y premió así, su magnífica actuación.



El muy conocido centro delantero italiano Sando Mazzola aparece aquí marcando uno de los dos goles que su equipo le hizo a la selección chilena. Ayer sin embargo nada pudo hacer ante la cerrada

defensa coreana que no permitió ningún gol a través de los noventa minutos. Así quedó eliminado otro de los grandes favoritos del torneo ante el asombro del mundo futbolístico.

## RUSIA TERMINO INVICTA EN SU GRUPO

SUNDERLAND, Inglaterra 20 (AP) — Chile y Rusia se enfrentaron esta noche en su último partido de octavos de final del campeonato mundial de fútbol en el estadio Roker Park aquí.

### ALINEACIONES

Chile: Juan Olivares; Alberto Valentini, Humberto Cruz, Belia Figueroa, Hugo Villanueva; Rubén Marcos, Ignacio Prieto; Pedro Araya, Honorino Landa, Guillermo Yavar, Leonel Sánchez.

Rusia: Anzor Kavzashvili; Viktor Germanov, Alberto Shesternev, Alexey Korneev, Leonid Ostrovski; Valeriy Voronin, Valentin Afonin; Slava Metrevli, Víctor Serebrjanikov, Eduard Markarov, Valeriy Porkujan.

Arbitro John Adair, Irlanda del Norte.

Jueces de línea: John Clements, Inglaterra, y T. Schwenck, Francia.

SUNDERLAND, 20 (AP) — Rusia ganó invicto el primer lugar del grupo del campeonato mundial de fútbol al derrotar hoy a Chile por 2 - 1.

### RUSIA INVICTO

Rusia ganó sus tres partidos contra Corea del Norte, Italia y Chile.

### COREA LA FAVORECIDA

El triunfo de Rusia sobre Chile le facilitó que Corea del Norte también pasará a cuartos de final.

El triunfo de Rusia sobre Chile significa que Corea del Norte en el segundo lugar del grupo cuatro, con tres puntos, por dos puntos de Italia y uno de Chile.

### GOL DE VALERIV

Rusia abrió el marcador ante 16.000 espectadores cuando el extremo izquierdo Valeriy recibió un pase de Eduard Markarov y anotó a los 29 minutos.

### EMPATE CHILENO

Rubén Marcos, estrella del equipo chileno, empató a los 33, disparando desde cerca de la valla al rematar un tiro libre lanzado por el capitán Leonel Sánchez.

### BUEN PARTIDO DE SANCHEZ

Sánchez, veterano de 30 años, hizo un brillante partido.

Sánchez mantuvo una corriente de pases desde su extremo izquierdo y sus tiros libres siempre dieron sensación de peligro.

### PRIMER TIEMPO EMPATADO

El primer tiempo terminó 1 - 1 y los rusos, asegurados de su pase a cuartos de final, parecían contentos con el empate.

Los chilenos, sabiendo que no cesitaban un gol para mantenerse dentro del campeonato, lanzaron un ataque tras otro sobre la meta rusa. Pero la sólida línea defensiva rusa se sostuvo firmemente.

El gigantesco defensa ruso Albert Shesternev marcó estrechamente a Marcos, que siempre fue el más peligroso de los delanteros chilenos a pesar de una ligera lesión muscular en la pierna izquierda.

### EL ULTIMO DE LOS RUSOS

Los rusos atacaron nuevamente con inesperada rapidez a los 42 minutos del segundo tiempo, por medio del extremo izquierdo Porkujan que avanzó desde su terreno hacia el centro y lanzó un disparo que dejó sin oportunidad al arquero chileno Juan Olivares.

Los chilenos dieron su mejor partido del torneo; tuvieron frente a ellos a un equipo reservista ruso, que sin embargo fue demasiado poderoso para los chilenos.

**LA TORRE de RADIO LIBERTAD ES TAN ALTA... PERO TAN ALTA QUE...**

**NO ESTA PEGADA DE LAS NUBES...**

**PERO SI ESTA PEGANDO A LAS NUBES**

**LA TORRE MAS ALTA DE COSTA RICA! CON LA UNICA ANTENA ANTI-FADING DE CENTRO AMERICA!**

(PERMITE OIR LA EMISORA A CIENTOS DE CIENTOS DE KILOMETROS DE DISTANCIA CON LA MISMA CLARIDAD CON QUE SE ESCUCHA DE CERCA)

**ESO MAS... UN EQUIPO DE FRECUENCIA MODULADA UNIDO A OTRO R.C.A. VICTOR 10.000 VECES MAS POTENTE!**

RADIO LIBERTAD
LA RADIO GIGANTE DE CENTRO AMERICA

# INGLATERRA CLASIFICO INVICTA AL DERROTAR AYER A FRANCIA 2-0

LONDRES, 20 (AP) — Dos goles del interior izquierdo Roger Hunt dieron esta noche la victoria a Inglaterra sobre Francia por 2 - 0 en el estadio de Wembley en un partido de octavos de final del campeonato mundial de fútbol jugado ante unos 92.500 espectadores.

## INGLATERRA DE LIDER

Inglaterra, con cinco puntos, encabezó el grupo uno de clasificación para cuartos de final, seguida por Uruguay con cuatro, México, con dos puntos, y Francia, con uno, quedaron eliminados.

## LOS GOLES INGLESSES

Los goles de Hunt, a los 40 minutos del primer tiempo y 30 del segundo, fueron sendos cabezazos de excelente factura. El primero fue un espléndido

gol oportunista. Jimmy Greaves, el delantero inglés que en todo momento fue un peligro para los franceses, disparó un tiro fuerte pero sin dirección hacia la valla francesa, y Hunt estuvo allí en el instante preciso para desviarla a la red.

El segundo fue en el momento en que el francés Simón yacía en el suelo quejándose de dolor tras un choque con un jugador inglés. Hunt saltó oportunamente para empalmar de cabeza un certero pase de Callaghan.

## FÚTBOL A BASE DE VELOCIDAD

Ambos equipos practicaron un fútbol veloz y directo que creó muchas situaciones emocionantes para el enorme público.

Pero la suerte fue esquiva para los franceses. Robert Herbin fue poco más que un espectador

pasivo durante todo el partido y al lesionarse Simón quedaron virtualmente reducidos a nuevos hombres.

## LA TRAMPA DEL OFFSIDE

Inglaterra fincó su estrategia en pases largos y la velocidad de sus delanteros. Pero una y otra vez cayeron víctimas de una estratagema antigua del fútbol inglés: trampa del offside. El árbitro anuló dos jugadas en que la pelota había llegado a la red francesa, por esa causa.

Los franceses utilizaron la táctica del offside con inteligencia y aunque el árbitro fue abuchado cuando invalidó los tantos sus decisiones fueron acertadas.

En el equipo inglés se destacaron Bobby Charlton y Greaves quien pareció haber encontrado la fórmula para crear aperturas en la defensa contraria y estar en el lugar apropiado en el momento oportuno.

# ALAJUELENSE EMPATO ANOCHE EL LIDERATO AL IMPONERSE AL URUGUAY POR 2 GOLES A 1

La escuadra manuda logró imponerse anoche difícilmente al brioso cuadro isidreño que dio pelea de principio a fin.

La mayoría creía que el triunfo manudo sería claro considerando la posición tan distinta que ocupan ambos conjuntos en el actual campeonato.

Pero la verdad es que el colista jugó de tu a tu con su prestigiado rival y lo obligó incluso a remontar un marcador adverso ya que los lecheros llegaron a estar en ventaja mínima comenzando la complementaria.

El primer tiempo fue de trámite discreto apenas, jugando ambos equipos con ganas pero con escasos recursos técnicos lo que no permitió al espectador ver un buen espectáculo.

Pero vino la segunda parte y con ella las verdaderas emociones del encuentro ya que fue cuando los dos equipos debieron prodigarse al máximo.

Un lindo gol isidreño a los cinco minutos despertó a los manudos de su indolencia y los forzó a superarse para igualar, consiguiendo un par de minutos después mediante un tiro libre.

La lucha se hizo más cruenta y las jugadas violentas comen-

zaron a producirse obligando al árbitro Luis Angel Cordero a pitar y amonestar con frecuencia para cortar las brusquedades que causaron varios lesionados.

El gol de la victoria alajuelense llegó en forma magistral con certero golpe de cabeza enderezando un balón alto venido de derecha a izquierda.

Los esfuerzos finales de los isidreños por nivelar fueron bien controlados por la extrema defensa rojinegra en la que Zúñiga fue el hombre fuerte.

Y el partido cuyo segundo tiempo fue movido e interesante, llegó a su término con la apretada victoria manuda de dos goles contra uno.

Con este resultado Alajuelense se llegó a los diecinueve puntos alcanzando al Cartaginés en el primer lugar y con un partido menos aun.

Las alineaciones y goles fueron los siguientes.

## ALAJUELENSE:

Rodríguez; Chaverrí, Zúñiga y Salas; Vega y Calvo; Vázquez, Gámez, Erroll, Selva y Zamora. Lara entró a mediados del segundo tiempo por Guicho Vázquez que se lesionó.

## URUGUAY:

Zúñiga; R. Chacón, Peralta y Briceño, L. Chacón y Jiménez; Madriz, Solera, Valenciano, Paçilla y Sobalvarro.

## GOLES:

1-0: A los cinco minutos del segundo tiempo abrió el marcador Solera con soberbio tiro desde fuera del área que batió totalmente la meta manuda.

1-1: El empate vino a los dos minutos cuando el volante Calvo cobró un tiro libre que no pudo ver en su trayectoria el portero Zúñiga por la inteligente pantalla que le hizo el delantero Selva.

2-1: A los quince minutos se metió Erroll por el interior derecho adelantando a Guicho Vázquez que después de ganar algunos metros mandó al centro, entrando al remate de cabeza Selva casi cayéndose enderezando en forma magistral para anidar entre grandes aplausos.

Buena labor del silbatero Luis Angel Cordero.

En el preliminar empataron las reservas de ambos clubes a un gol.

# Los ocho equipos supervivientes

Por John Farrow

LONDRES, 20 (AP) — Brasil, campeón mundial durante los últimos ocho años, quedó eliminado hoy del campeonato de 1966, sin mover una pelota.

Las esperanzas de los sudamericanos dependían de que Bulgaria diera la enorme sorpresa de vencer a Hungría.

No estaba escrito. Hungría derrotó a Bulgaria 3 - 1, y eso significa que los brasileños pueden empacar e irse a su casa.

En esta forma quedan los cuartos de final que empiezan el sábado.

Inglaterra contra Argentina en el estadio Wembley de Londres.

Portugal contra Corea del Norte en Liverpool.

Alemania Occidental contra Uruguay en Sheffield.

Rusia contra Hungría en Sunderland.

Los cuatro partidos se jugarán a las 9 (Est).

Inglaterra venció a Francia 2 - 0 en Wembley ante unos 95.000 aficionados. Dos goles de Roger Hunt decidieron el partido.

Alemania Occidental se impuso a España 2 - 1, pero necesitaban luchar mucho los alemanes para triunfar. Fuste anotó primero por España a los 23 minutos y los españoles presionaron mucho.

Pero los alemanes reaccionaron y vencieron con goles de Emmerich a los 39 minutos y de Seeler a los 39 de la segunda parte. Presenciaron el partido 50.000 personas.

Hungría derrotó a Bulgaria 3 - 1 ante 22.000 personas en Manchester. Bulgaria tomó temprana delantera por medio de Asparuhov a los 15 minutos pero Hungría, vencedora de Brasil por 3 - 1, reaccionó fuertemente con goles a los 44 minutos, de Mezoly a los 45 y de Bene a los 8 del segundo tiempo.

Dos goles de Porkujan a los 29 y a los 43 del segundo tiempo dieron a Rusia su victoria de 2 - 1 contra Chile. Marcos anotó por Chile a los 33. 16.000 personas vieron este encuentro en Sunderland.

## Portugal favorito

LONDRES, 20 (AP) — Portugal es el nuevo favorito para ganar el campeonato de fútbol. Las apuestas a su favor cambiaron de 6-1 a 3-1. Inglaterra está 4-1, Alemania 9-2, Hungría 5-1, Argentina 7-1 y Rusia 9-1.

Siguen Uruguay 14-1 y Corea del Norte 150 a 1.

# Uruguay único bicampeón que puede conquistar la Copa Rimet

LONDRES 20 (AP) — Uruguay es hasta el momento el único bicampeón del mundo que en esta versión del trofeo Rimet aún puede aspirar a conquistar en propiedad la dorada copa. Con Italia fuera del campeonato y Brasil a punto de ser eliminado del mundial, los uruguayos han quedado como solos aspirantes a exhibir en las vi-

trinas de su federación el trofeo de forma permanente.

El Dr. Héctor Erosa Secretario General de la Federación uruguaya de fútbol, dijo comentando esta posibilidad:

"Si tenemos la fortuna de ganar otra vez la copa mundial, creo que ofreceríamos a la Fifa otro trofeo para disputarse en el próximo mundial de 1970".

DON CRISTIAN

# Partidos para sábado y domingo por "III Torneo Wilson" de Tenis

SABADO 23

DOBLES — Categ. B.

COUNTRY CLUB

12.30 p.m. B. Antiñano y R. Herrero vs. R. Tomás y E. Davidovich  
E. Maroto y F. Thome vs. A. Chaves y J. R. González

TENNIS CLUB

12.00 m. M. y R. Montero vs. E. Capra y J. Brénes (Nº 1)  
A. Bastida y L. Donato vs. E. Fernández y R. Zavaleta (Nº 2)

DOMINGO 24

TENNIS CLUB

9.00 a.m. S. Sasso y J. A. Conejo vs. B. Rojas y F. Salazar (Nº 1)  
F. Mora y R. Varela vs. R. Behm y G. Tovar (Nº 2)  
10.00 a.m. M. Gómez y D. Rodríguez vs. E. Solls y L. A. Murillo (Nº 2)

LOS ANGELES

9.00 a.m. E. Jiménez y E. Coto vs. O. y R. Ruano (Nº 1)  
10.00 a.m. J. Porras y L. Bermúdez vs. M. Keibel y R. Calderón (Nº 1)

JUVENIL — Wilson

LUNES 25 (FERIADO)

TENNIS CLUB

10.00 a.m. Oswaldo Alvarez vs. Alvaro Pérez (Nº 1)  
Alfonso López vs. Rafael A. Calderón (Nº 2)

INFANTIL — Wilson

TENNIS CLUB

SABADO 23

11.00 a.m. M. Gómez Jr. vs. R. Salazar, 12.00 m. O. Porras vs. E. Maroto  
1.00 Enrique Faer-on vs. Rafael A. Porras Jr.

DOMINGO 24

8.00 a.m. R. A. Porras vs. M. Lizano, 9.00 a.m. R. Varela vs. M. Gómez  
10.00 a.m. R. Salazar vs. P. Porras, 11.00 a.m. E. Capra vs. E. Sasso

LUNES 25 (FERIADO)

0.08 a.m. E. Capra vs. J. A. Conejo, 9.00 a.m. M. Gómez vs. R. Salazar  
10.00 p.m. A. Umaña vs. J. Carlin, 11.00 a.m. A. Chaves vs. E. Sasso.

# B. MEXICO SE MANTIENE INVICTO



Los muchachos ex-colachistas parecen dispuestos a reconquistar su puesto en la división mayor. Actualmente llevan seis victorias consecutivas sin derrotas en el campeonato de liga mayor. Pero el próximo domingo tendrán su partido más difícil

ya que se enfrentarán al conjunto ramonense que también está invicto en su grupo con igual número de victorias. Este verdadero clásico de dicha categoría se jugará en el estadio de San Ramón a las once de la mañana.

Ya probó la nueva hoja Gillette Super Inoxidable?



Afeita más y más y más, y no cuesta más!

CABALGATA DEPORTIVA

Gillette



LAS GRANDES LIGAS

CASTIGOS DEL TRIBUNAL DE PENAS

LIGA AMERICANA

KANSAS CITY 0 6 0
NEW YORK 4 6 0
Hunter, Sands (8) y Roof, Talton (8); Stottlemire y Gibbs, G—Stottlemire, (—11). P—Hunter, 8—8.

CALIFORNIA 1 2 0
BOSTON 10 1 0

Brunet, Burdette (5), Lec (8) y Rodgers; Brandon y Ryan G—Brandon, (3—3). P—Brunet, (10—6).

CALIFORNIA 1 5 0
BOSTON 0 2 0

(10 Innings)

Chance, Rojas (9), Sanford y Satriano; Benett, McMahon W K6), Shigman (8), Wyatt (9) y Ryan. G—Rojas, (4—2). P—Wyatt (1—5).

CHICAGO 6 2 4
CLEVELAND 2 4 2

G—Horlen, (6—9) P—Hargan (4—6).

MINNESOTA 3 9 1
WASHINGTON 1 3 0

KANSAS CITY 0 6 0
NEW YORK 4 4 0

LIGA NACIONAL

CINCINNATI 5 9 1
CHICAGO 4 6 2

Ellis, Queen (9) y Edwards, Pavletich (9); Koonce, Lvee (9), Roelft (9) y Hundley. G—Ellis, (6—14) P—Lee (4—1).

KANSAS CITY 3 6 0
NEW YORK 4 4 0

Hunter, Sands (8) y Roof, Talton (8); Stottlemire y Gibbs, G—Roettlemhre, (8—11). P—Hunter, 8—0.

Home Runds—New York, Clarke (3), Tresh (10).

ALEMANIA VENCIO A ITALIA 2-1

BIRMINGHAM, 20 (AP) — Alemania Occidental quedó en primer lugar del grupo dos del campeonato mundial de futbol, al vencer hoy a España por 2 a 1.

Alemania terminó con cinco puntos, igual que Argentina, pero tiene mejor porcentaje de goles con siete a favor y uno en contra, por 4 - 1 de Argentina.

50 PERSONAS VIERON EL PARTIDO

Unos 8.000 emocionados alemanes, entre la multitud de... 50.000, ondearon banderas y lanzaron aclamaciones cuando Seeler anotó el gol de la victoria.

GOL DE ESPAÑA Y ALEMANIA

CINCINNATI 5 8 1
CHICAGO 1 5 1

7 Innings,

O'Toole y Pavletich, Coker (6); Holtman, Lee (7) y Bryant. G—O'Toole, (2—3) P—Holtzman, (4—10).

Home Runds—Cincinnati, Pavletich (9).

ATLANTA 3 8 2
ST. LOUIS 6 13 0

Schneider (7), Carroll (7) y Oliver; Washburn McCarver. G—Washburn (8—4). P—Johnson (8—7).

Home Runds—Atlanta, de La Hoz (1).

NEW YORK 1 3 6 0
SAN FRANCISCO 2 5 0

10 Innings.

Fisher y Stephenson, Grote (10); Marichal, Henry (9), McDaniel (10) y Haller. G—Fisher (7—9) P—Henry (7—1).

Home Runds—New York, Luplow (3), McMillan (1), Swoboda (5).

JUEGOS

LIGA NACIONAL

Cincinnati, Fisher 2—8 en Chicago, Simmons 2—2.

Philadelphia, Short 8—4 en Houston, Guiti 9—7.

New York, Ribant 4—4 en S. Francisco, Sadecki 4—5.

Atlanta, Lemaster 8—5 en St. Louis, Jackson 2—8.

Pittsburgs, Fryman 8—4 en Los Angeles, Sutton 9—7.

LIGA AMERICANA

Chicago, Buzhardt 3—6 en Cleveland, Kelley 3—4.

Minnesota, Rocwall 7—5 en Washington, Hannan 2—4.

Detroit, Monbouquette 5—8 en Kansas City, Krausee 6—4 en Baltimore, McNally 8—3.

New York; Peterson 8—5.

California, Sanford 9—3 en Boston, Santiago 9—6.

SUSPENDIDO J. SALAZAR

Alajuelense — Turrialba Reservas: Una fecha de suspensión a José J. Salazar Rodríguez del Turrialba por hacer gestos vulgares al público.

MULTAS A GRANEL

San Carlos — Orión Primeras: \$ 25.00 de multa a Edwin Rivera Alvarado del Orión por protestar fallos del árbitro; \$ 25.00 de multa a Jorge Di Palma Bonilla del Orión por protestar fallos del árbitro; amonestación severa a Juan Campos Chacón del Orión por juego brusco; \$ 25.00 de multa a Santiago Tercero Valenzuela del San Carlos por protestar fallos; amonestación severa a Juan A. Barboza Montero del San Carlos por jugada peligrosa.

NO SE PRESENTO RESERVA SANCARLENA

San Carlos — Orión Reservas: \$ 25.00 de multa al San Carlos F.C. por no presentación del equipo y pérdida de los puntos los cuales se le adjudican al Dep. Orión.

50 COLONES DE MULTA PARA TERCERO

Cartaginés — Puntarenas Primeras: \$ 50.00 de multa a Francisco Tercero Zúñiga del Puntarenas por perder tiempo deliberadamente siendo reincidente; \$ 25.00 de multa a Alejandro Cabrales Ríos del Puntarenas por juego brusco; \$ 25.00 de multa a Tarsicio Guillén Aguilar del Cartaginés por protestar fallos del árbitro; amonestación severa a Danilo

García Alpizar del Cartaginés por juego brusco.

DOS FECHAS SIN JUGAR ARAYA HERRERA

Cartaginés — Puntarenas Reservas: Dos fechas de suspensión a Alfredo Araya Herrera del Puntarenas por haber sido expulsado por lanzar frases injuriosas a un rival y ser además reincidente en conducta incorrecta.

MULTAS POR PROTESTAR FALLOS

Turrialba — Limón Primeras: \$ 25.00 de multa a Reverly Mullings Holl del Limón por juego brusco; \$ 50.00 de multa a Claudio Sandí Reyes del Limón por protestar fallos del árbitro siendo reincidente; amonestación severa a Linford Mond del Limón por allegarse a dar agua a los jugadores a la orilla de la cancha.

DEL PARTIDO GIMNASTICA - EL CARMEN

Carmen F.C. — Gimnástica Española Liga Mayor: Amonestación severa a Oscar Alvarez Morales del Carmen por juego brusco; amonestación a Rafael Gerardo Calvo Vargas de la Gimnástica por protestar fallos del árbitro.

SOBRE EL JUEGO BRUSCO DELIBERADO

Barrio México — Lourdes Liga Mayor: Amonestación severa a Francisco Soto Blanco del Barrio México por juego brusco y perder tiempo deliberadamente siendo reincidente; amonestación a Asdrúbal Acuña Piedra del Barrio México por juego brusco; amonestación severa a

José Luis Barboza Mora del Lourdes por protestar fallos y perder tiempo deliberadamente, amonestación a Juan E. Solís Rodríguez del Lourdes por protestar fallos del árbitro; amonestación a Rafael Eduarte Gamboa del Lourdes por protestarle a un guardalínea.

Preocupa "la leña" contra Pelé

LONDRES, 20 (AP)— En círculos del campeonato mundial de fútbol se expresó hoy la preocupación por las tácticas rudas que pusieron a Pelé, rey del fútbol, fuera del campeonato internacional.

"Tenemos que asegurarnos de que haya mayor protección para aquellos jugadores excepcionales que son la máxima atracción del fútbol", dijo Harry Cavan, vicepresidente de la FIFA.

Pelé resultó lesionado a los 30 minutos del primer tiempo contra Portugal anoche y cotejó el resto del encuentro. Portugal derrotó a Brasil 3—1 y terminó con el reinado de ocho de Brasil en el fútbol mundial.

Cavan, Presidente de la Asociación de Fútbol de Irlanda del Norte, dijo que Pelé fue víctima del implacable marcaje sin control del árbitro.

Los cronistas británicos escribieron sus epitafios sobre Brasil en términos solemnes. Al lamentar el eclipse de los campeones dicen que los dirigentes se han dado cuenta renuementemente de que "deben readaptar su estilo al contexto actual del fútbol mundial".

BRAVOS DE LIDERES EN EL BOLICHE INVERNAL

Con magnífico desempeño, sobre todo en las primeras dos líneas de la 6ª fecha del Torneo de Invierno de Boliche del Costa Rica Country Club (Liga de los Martes), el equipo de los Bravos que integran Chepe Ramos, Oscar Lutz, Neto Maduro, Bernardo Lutz, Rodolfo Lutz y Bernal Fernández (Capitán) pasó a ocupar el primer puesto en la clasificación por equipos. Los Bravos, ahora con su nuevo uniforme dorado y blanco, están nuevamente exhibiendo la forma que les dió la victoria en dos torneos consecutivos en años anteriores. El martes pasado, luego de dos buenas líneas para tres puntos en cada una, se vieron traicionados por su pista favorita, la número tres y tuvieron que conformarse con 9 puntos, cuando parecía que obtendrían el máximo de doce en la noche.

Sin embargo con esa puntuación, han pasado a ocupar sólo el primer puesto que compartían con los verdes de El Boliche Lida, quienes quedan 4 y

medio puntos detrás, con total de 39 y medio puntos. Luego marchan los rojos de los Cirquitos y finalmente en la cola, los sin uniforme de los Huracanes con 36 y medio y 24 puntos respectivamente. Falta todavía media vuelta, por lo que es muy pronto para vaticinar triunfos, pero sí parece que la lucha estará circunscrita a los tres primeros equipos. Los Huracanes no aparentan estar en condiciones de subir a luchar con ellos tal vez sea la falta de uniforme, lo que los tiene convertidos en suave vienteillo.

En el campo individual, Oscar Lutz, líder en categoría A, mantuvo el mejor promedio del torneo con 179, mientras que Freddy Pescod continuaba primero en categoría superior con 177.2 Chepe Ramos está segundo en la máxima categoría, con 176.4 habiendo subido mucho su juego últimamente. Por su parte, Pepe Borrásé es el sub-líder en Cat. A, con marca de 171.4.

En Categoría B, Carlos Feoli,

puntero desde la primera fecha, se ha visto ya prácticamente alcanzado por el zurdo Roberto Oreamuno. Sus promedios son de 171.1 y 170.5. Finalmente, Alvaro Brenes, que posiblemente vuelva al torneo en la fecha que se juega hoy, es el primero en Categoría C, con magnífico average de 163.3.

Bernardo Lutz, quien está exhibiendo una recuperación notable, marcha por lo mismo, primero en Gallardetes con 11 logros en 18 líneas, para promedio de 0.61 gallardetes por línea y ventaja de 3 sobre su más inmediato seguidor. Su hermano Alberto tiene el primer lugar en puntos en Splits con 13 y medio puntos, también con holgado margen de 4 puntos sobre el 2º lugar, en esa especialidad.

No hubo variantes en líneas y serie altas con y sin Handicap. Las primeras están ambas en poder de Carlos Feoli con 289 y 762 respectivamente, mientras que Feoli y Oscar Lutz comparten las marcas scratch con 238 y 622 pines.

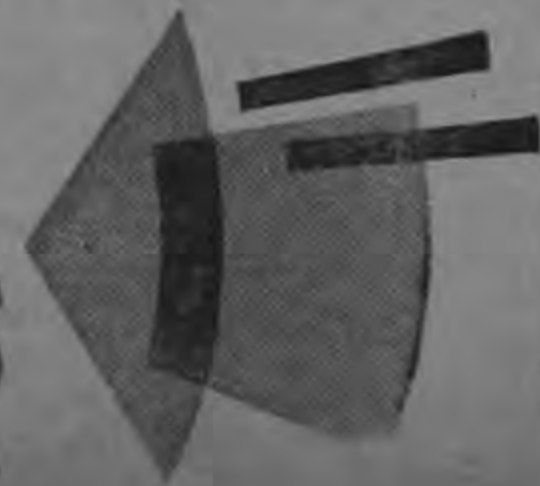


LAS CAÑAS DRIVE INN RESTAURANT

Ambiente típico, alegre y distinguido. Abierto desde las 4 p. m. en adelante. Sábado y domingo desde las 11 de la mañana.

AMENIZA EL MARAVILLOSO CONJUNTO LAS CAÑAS

con el embrujante mago de la Marimba salvadoreña. 300 varas al Norte del Hospital de Niños - Calle 20.



# AVISOS CLASIFICADOS

## VARIOS

10240 — **E TOLA DE VISON**, sin estrenar, aspiradora, radio y televisor, casi nuevos, se venden por viaje, Teléfono: 21-02-66.

10239 — **CONSTRUYA RAPIDO Y ECONOMICAMENTE**, con una empresa seria. También le damos los materiales. Medimos lotes. Hacemos plano. "MADERAS EL MEJOR" Teléfono: 22-18-81.

00251 — **DINERO PARA HIPOTECAS** de \$ 20.000.00 en adelante. Narciso Fonseca. Teléfono 21-78-63.

00318 — **VENDO CACHORROS POLICIA ALEMAN**. Cantina "La Parada". San Francisco Dos Ríos, Bernardo Díaz.

10234 — **SINGER**—Distribuidor Autorizado Bazar El Retorno. Paseo Estudiantes. Máquinas de coser, Televisores, Refrigeradoras, Cocinas, Utensilios Eléctricos para el hogar.

00317 — **FUMIGADORA "HABANA FLOWER"**— EXTERMINIO ABSOLUTO DE INSECTOS Y RATAS, SEIS MESES DE GARANTIA. — 24 HORAS A SU SERVICIO, TELEFONOS: 21-69-57, y 22-11-06.

00311 — **VENDO JUEGO PARA COCINAR** sin agua y sin manteca. Acero triple nuevo. \$ 700.00. Teléfono: 22-40-48.

10185 — **SE DESCOMPUSO SU RELOJ?** ¿Está sucio? ¿Anda mal? Llévelo donde MANUEL ROJAS VARGAS, quien se lo dejará como nuevo. Costado oeste Banco Nacional.

10188 — **"EL ANTICUARIO"** — Compramos o reparamos lámparas, arañas de cristal o de bronce. Entrega rápida. Llámennos al 21-07-74. "El Anticuario" — Paso La Vaca.

10189 — **EL MEJOR ARREGLO DE SU SOMBRERO**: "Sombriería Eegoochea", 125 varas al sur "Prensa Libre", frente al Center City.

00233 — **SACOS**. Sacos. Cantidad 12.000 vacíos para sal, arroz, etc. precio \$ 150 cada uno, cantidad. Sr. Chaverri, esquina Iglesia Los Angeles, 100 varas sur, 20 varas oeste, casa N° 1211, B° de Los Angeles, San José.

00302 — **PERRITOS "DOVERMAN" LEGITIMOS** para cuidar su casa. 8 semanas, Machos — \$ 200.00, Hembras — \$ 150.00. Único perro para confiarle su bodega, taller, almacén. Barrio Cuba: de Iglesia Católica 100 Este, 50 Sur, casa N° 82.

000169 — **VIAJA A NEW ORLEANS?** — Cordova Guest House en 2323 St. Charles Avenue mejores precios, cerca de clínicas y centro comercial, hablamos español, aire acondicionado. María Luisa Córdova. Teléfono: TW-1-6905.

00167 — **ROTULOS MAL HECHOS** afectan nuestra ciudad. Bien hechos hacen mejor impacto, dan mejores resultados y embellecen la ciudad. Pérez, Tel. 21-54-30. Apartado 3926.

10179 — **COMPRO MOTOR O PARTES** Oldsmobile 1955 — Super 88. Señor Castro, teléfono: 22-15-29.

00301 — **HIERRO PARA Techo** N° 35 a \$ 4.95 LAMINA. YA SE TERMINA. APROVECHE. FERRETERIA MONGE, LTDA.

00219 — **PERRITOS DOVERMAN LEGITIMOS** para cuidar su casa. 8 semanas. Único perro para confiarle su bodega, taller, almacén. B° Cuba, Iglesia Católica, 100 Este, 50 Sur, casa 82.

10191 — **SERVICIOS SEPTICOS SANITARIOS** (3 SSS). Rapidez y eficiencia en la limpieza de tanques sépticos. Desobstrucción de cloacas. Limpieza de tanques de agua potable. Fumigación garantizada por 8 meses. Oficina: 350 varas al oeste de "La Castellana" frente al Bolche, Avenida San Martín, Teléfono: 22-10-49.

10195 — **CIA. FUMIGADORA "CRUZ VERDE"** — DOMESTICA Y COMERCIAL. MIEMBRO DE LA "REST CONTROL" DE EE. UU. GARANTIA 6 MESES. TELEFONOS: 21-66-66, 21-66-77, 21-77-77.

10194 — **TANQUES SEPTICOS LIMPIEZA CON EQUIPO MODERNO**. ADEMÁS LO FUMIGAMOS GRATIS. COMPANIA FUMIGADORA "CRUZ VERDE", TELEFONOS: 21-66-66; 21-66-77; 21-77-77.

10206 — **APRENDA A MANEJAR CARRO** rápidamente con el mejor sistema, el más fácil y económico. ESCUELA DE CHOFERES DE TONY CONDE, 25 varas al Sur del Teatro Center City.

10061 — **SE VENDE POOL** en La Paulina, entenderse en el Club Deportivo Betania.

10179 — **COMPRO EQUIPO AIRE ACONDICIONADO** de oportunidad. Señor Castro. Teléfono: 22-15-29.

00198 **LA SEÑORITA DIANA MORIN**, 405 Las Américas, Col. América, Monterrey, N. L. México; desea sostener correspondencia con señoritas y caballeros de la República de Costa Rica.

00165 — **NECESITA ALQUILAR** un jeep llama Romero, Teléfono 21-35-36.

00140 — **TRADUCCIONES ESPECIALIZADAS**, Inglés Español, Finanzas, Economía. Con tabilidad Ingeniería; Mecánica; etc.) Edgar Heymans, teléfono: 28-08-10.

00216 — **PARA FINQUERO O radioaficionado** vendo lindo transmisor 150 watts, trabaja todas las bandas con radio Halli crafter 108. Teléfono 21-55-25. Horas oficina.

10198 — **NO HAGA EXPERIMENTOS CON SU SALUD... FUMIGUE SU CASA O NEGOCIO, LIMPIEZA DE CENIZA, FUMIGADORA SOLO UNA... Y COMO FUMINAC... NINGUNA. TELEFONO AUTOMATICO: 21-46-47, MANUAL: 5238.**

10192 **DURANTE más de 40 años** hemos facilitado a miles de hogares la adquisición de artículos útiles y de insuperable calidad. Usted puede también aprovechar nuestros exclusivos y ventajosos planes de VENTAS AL CREDITO... COCINAS FARADAY, la mejor cocina nacional. En estilos americanos y alemanes. — MUEBLES FINOS de madera y metal, para sala, dormitorio, comedor y cocina. — COLCHONES DE RESORTES... "DELTA LOC"

Importados — MAQUINAS DE COSER, de magníficas marcas. — VEHICULOS PARA NIÑOS (velocípedos, automóviles, bombas de incendio, bicicletas, etc., etc.). — BICICLETAS EN TODO TAMAÑO, para hombre o mujer. — CATRES Y CAMAS DE METAL, en lujosos estilos. — MUEBLES PARA NIÑOS, ropertitos, cómodas, cunas de barandas, cunas de cedazo, encierritos, sillas altas, excusaditos. — GABINETES; FREGADEROS Y FIAMBREAS DE METAL, COCHECITOS, CATRES Y CUNAS PARA BEBES, LAVADORAS ELECTRICAS, de excelentes marcas OLLAS MAGICAS... "MIRROMATIC"

LICUADORAS, CALCOMANIAS MEYERCORD, PAPEL TAPIZ, PINTURAS. Recuerde que en el "CICLO CLUB" cada abono que usted hace a su contrato, siempre que la obligación no esté vencida por demora o por plazo, le da oportunidad de "CANCELACION ANTICIPADA CON SOLO EL NUMERO de la Lotería. Aproveche usted también esta maravillosa oferta. Consúltenos sin ningún compromiso. Los Abonos pueden hacerse depositando a nuestras cuentas con los Bancos Anglo, Costa Rica o Nacional en cualquiera de sus oficinas o sucursales. "CICLO CLUB S. R. LTDA." Ventas en abonos desde 1921. Tel: 22-68-25. Avenida Central, 50 varas Este hospital. Apartado: 2023.

10186 — **JOYERIA Y RELOJERIA "MAROVA"** — Su joyería de confianza. Reparación de joyas y relojes. Contiguo Tienda Aymerich, Calle Central.

10187 — **SU LAVADORA TOTALMENTE REPARADA** en 24 horas. Taller "Chacón y Garita", situado en el Paseo de los Estudiantes, frente al O. K. Teléfono: 22-55-74.

10207 — **MATERIALES: FAJAS, BRASSIERES Y MEDIAS** elásticas finas para conservación belleza de sus piernas. Para su bebé ropita "Curity" de fama internacional. Especialidad de TIENDA "LA NORMA", Avenida Central.

10172 — **ACADEMIA COSTARRICENSE DE JUDO Y JIUJITSU** — Avenida 10. — Profesor Orlando Madrigal — Cinturón Negro 3 Grado — (Sandán) — Reconocido por el Kodokan del Japón. — Judo niños: Lunes y Jueves de 5 a 6 p. m. Adultos: Lunes, Martes, Jueves y Viernes (noche). — Jiujitsu y formas Karate; Miércoles o Sábado. Gimnasia damas; 5 a 7 p. m. — Imprescindible recomendación para matricularse. \$ 40.00 por mes.

00030 — **TIENDA APEL** — (Asociación Pro-Enfermo Lisiado) — vende nuevas y de segunda mano, ropa, adornos, carteras; zapatos; joyería de fantasía; etc. Obséquenos lo que no necesite, nosotros lo vendemos, y la ganancia será para el Hogar de Rehabilitación. Tienda APEL está situada al pie de Cuesta de Moras, 100 varas sur de la Farmacia París.

10204 — **SE COMPRAN LAVADORAS EASY Y KENMORE** en mal estado. Teléfono: 22-66-74, Taller Electromecánico "Chacón & Garita".

## ALQUILERES

00321 — **ALQUILO O VENDO CASA**, propia para oficinas o habitación. Llamar teléfono: 21-51-04.

00323 — **LOCAL ESQUINERO** propio exhibición industrias comercio, grandes ventanas, nuevo, luz fluorescente; 100 varas norte Estación Ferrocarril Pacífico.

00323 — **APARTAMENTO EN** alto nuevo, independiente propio para habitación u oficinas. 100 varas Norte Estación Ferrocarril Pacífico. 35 E-te.

00323 — **APARTAMENTOS** amueblados, independientes, todo servicio, para caballero serio, responsable. Centro Médico, 150 Norte Embajada Americana.

00252 — **ALQUILO CASA**... \$ 275.00. Entrada Colegio Señoritas, 50 Sur, N° 845.

10242 — **NO PIERDA SU TIEMPO** tratando de alquilar casa, llame a "ALSOICO" o VISITENOS EN NUESTRAS OFICINAS EN AVENIDA CENTRAL, DIAGONAL A CHELLES BAR, SEGUNDO PISO. — "ALSOICO", UNICA AGENCIA DE ALQUILERES QUE LE OFRECE SERIEDAD Y REFERENCIAS BANCARIAS. TELEFONO: 21-51-51.

00315 — **ALQUILASE CUARTO CENTRICO** con alimentación para dos señoritas correctas de buenas costumbres en casa familiar honorable. 75 varas sur puerta entrada Colegio Señoritas, casa N° 644. Escuela Inglés Roosevelt. Teléfono: 21-85-71.

10217 — **SI SE VA A PASAR DEBE FUMIGAR... CASA FUMIGADA... SALUD ASEGURADA... FUMIGADORA "FUMINAC". TELEFONO AUTOMATICO 21-46-47. MANUAL: 5238.**

00145 — **EN COPEY ALQUILA** SE negocio con casa grande. Informes. Arturo, 85 varas Este Depósito Guadalupeño, Guadalupe.

10199 — **NECESITO ALQUILAR LOCAL** para bodega; taller su tomóvil. Señor Castro. Teléfono: 22-15-29.

00304 — **ALQUILO MODERNA Y COMODA CABINA** frente al mar en Carrizal de Puntarenas. Tiene 9 camas. Teléfono: 22-35-91.

00308 — **ALQUILASE CUARTO**, 75 norte Liceo Costa Rica, casa N° 1827. Paseo Estudiantes.

00164 **SE ALQUILAN JEEPS** Romero, 25 vs. Sur México Bar. Teléfono 21-35-36.

## PROPIEDADES

00320 — **VENDO O ALQUILO CASA**, propia para oficinas o habitación. Llamar teléfono: 21-51-04.

10237 — **SE VENDE O SE CAMBIA PROPIEDAD EN** \$ 12.000.00, en San Antonio de Coronado, con casa de 6 aposentos, lote de 12 por 25 varas. Buena luz y agua. Entenderse: Juan Bautista Arias, frente al Tanque Nuevo, San Antonio de Coronado.

00249 — **COMPRO CASA CON SOLAR**, alrededores San José. Narciso Fonseca, Teléfono... 21-78-63.

00250 — **VENDO LOTE 200 Vs2** N. Paseo Colón. Narciso Fonseca. Teléfono: 21-78-63.

10238 — **COMPRO CASA MODERNA**; dos casas con lote de 700 varas cuadradas a 250 varas sur Paseo Colón. Informes: Narciso Fonseca. Teléfono: 21-78-63.

00252 — **ALREDEDORES UNIVERSIDAD NUEVA**, lotes 8 1/2 x 18 \$ 10.000.00, presentes... \$ 1.000.00, \$ 100 mes. Hotel Costa Rica, 450 Sur, Casa N° 845.

00319 — **VENDO LOTE EN BARRIO SAN BOSCO**, 8 x 50 varas. Oportunidad, con facilidad de... Casa 50 varas Sur Tevisora Canal 7, desocupada. Oportunidad. Hay facilidades. Casa en Cinco Esquinas y Lote para industria, en Barrio Los Angeles, 50 sur Teatro Zaida. Informes: de Botica del Sur en Barrio Los Angeles 90 varas al Oeste, casa N° 1283.

00247 — **DESEA USTED CONSTRUIR** en los alrededores de San José? Magnífica vista, luz, agua y pavimento. Lotes no menores de media manzana a... \$ 8.00 vara con facilidades. MADE S. A., Ap. 4253.

10069 — **SE VENDE FINCA DE LECHERIA**, SITUADA EN LA CONCORDIA DE CARRIZAL DE ALAJUELA, DE OPORTUNIDAD POR NO PODERLA ATENDER. FRENTE A CARRETERA, BUENA CASA DE HABITACION, LUZ ELECTRICA, CANERIA PROPIA. HIPOTECA BANCARIA. TELEFONO 3, ALAJUELA. DESPUES DE LAS 7 DE LA NOCHE O SABADOS Y DOMINGOS.

00248 — **COMPRO CASA O LOTE** pequeño cercanías Paseo Colón. Narciso Fonseca, Teléfono 21-78-63.

00245 — **OPORTUNIDAD** casa: vendo barata o cambio por finca abandonada en cualquier lugar del país, informes en la misma. Paso Ancho Ciudadela Martínez. De cantina La Deportiva, 100 varas Sur, Casa Verde.

10225 — **COMPRO LOTE HASTA** \$ 30.000 contado. Sin intermediarios en La Guardia, Esquivel Bonilla, Los Colegios, La Gran. Señor Durán, teléfono: 21-50-50. Apartado 4524.

00309 — **VENDO FINCA**, MIDE 5 manzanas; 4 caña, una café y plña. Terreno plano. Buena casa. Barrio San José, Atenas. Tobías López Z.

00227 — **LUJAN VENDO CASITA** frente camión, \$ 9500.00, prima \$ 3500.00, resto facilidades, Banco Anglo 350 Sur, casa 845.

10231 — **TRANSPORTES "CENTRO DE COMERCIO"** (Departamento Servicio Mudanzas)

Ofrece efectuar cualquier traslado, a los precios más bajos, en sus modernas unidades. Teléfono: 22-15-29

10236 — **QUIERE VENDER SU "PROPIEDAD"...** Rápidamente le vende;

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **"TIBAS" GEMELAS**; VENDO; Ganga: \$ 25.000.00, Prima \$ 10.000.00. Buen patio.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **"PASO ANCHO" VENDO**; en el mismo lote 2. casas. Buen patio. \$ 22.000.00, Prima \$ 5.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **EN BARRIO PINTO; "SAN PEDRO" VENDO**; casa con negocio con buenas ventas. \$ 40.000.00 Prima: \$ 15.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **CALDERON MUNOZ**; VENDO; Buena casa 5 dormitorios, hall-comedor, cocina. \$ 45.000.00. Prima: \$ 15.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **PRIMA \$ 5.000.00 VENDO**; en el mismo lote: 2 casas. 3 aposentos cada una, en "HATILLO". \$ 22.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **PRIMA \$ 2.000.00 CASA**; de 5 aposentos. Vendo; Ganga: \$ 13.000.00. Mensual: \$ 150.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **GUADALUPE CASA**; Con "Cochera". Nueva 6 aposentos, \$ 45.000. Prima... \$ 20.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **"MORAVIA" VENDO**; Linda casa nueva con "cochera". Cerca Colegio "SAINT CLAIRE", 5 aposentos. \$ 25.000.00 prima. \$ 8.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **PARA RENTA: VENDO**; Cerca "MATERNIDAD CARIT", 4 casas en el mismo lote rentando \$ 700.00. Ganga... \$ 45.000.00. Prima 15.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **PARA RENTA VENDO**; en Barrio "MEXICO" Sobre carretera a Heredia, 2 casas y 1 Departamento Rentando \$ 600.00. Ganga: \$ 35.000.00 Prima: \$ 15.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **"LA PITAHAYA" VENDO**; 2 casas independientes en el mismo lote; \$ 35.000.00. Prima \$ 10.000.00.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **"LOURDES" CASA VENDO** independiente, 5 aposentos. Vendo \$ 25.000.00. Prima: \$ 7.000.

Oficina "MIAMI", Ltda. Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

10236 — **DESAMPARADOS**; VENDO CASA NUEVA con "cochera", 5 aposentos... \$ 35.000.00. Prima \$ 12.000.00 Oficina "MIAMI", Ltda.

Teléfono: 21-70-49 Frente al Diario "La Nación"

# AVISOS CLASIFICADOS

**10123 — "ALSOICO": — TENE-MOS CASAS, APARTAMIENTOS, CON O SIN MUEBLES, OFICINAS; BODEGAS Y LOCALES COMERCIALES EN DIFERENTES SECTORES DE LA CIUDAD. LLAMENOS INMEDIATAMENTE Y CON GUSTO LOS ATENDEREMOS: "ALSOICO" — TELEFONOS 21-51 51.**

**00235 — COMPRO UNA, DOS MANZANAS PLANAS, CLIMA CALIDO, CERCA CAPITAL O ALAJUELA. APARTADO 5141.**

**00234 — NIVELACIONES DE LOTES, CAMINOS, DESTRONQUES. LLAME COMPANIA TRACTORES MENA, TELEFONO 28-06-62. ESCAZU.**

**00230—PLAZA VIQUEZ CASA C 35.000.00 PRESENTES C 10.000.00 RESTO FACILIDADES. TELEFONO 5660.**

**000114 — COMPRO LOTE O CASA EN MAL ESTADO. UN KILO METRO DE CATEDRAL. TELEFONO: 21-64-80.**

**00014 — PRECIOSO LOTE SE VENDE EN RESIDENCIAL "LA MAR GARITA" — GUADALUPE. 150 VARAS AL SUR BOMBA SHELL. MIDE 12 POR 30. ESTÁ CONSTRUIDO DE COSTADO Y AL FONDO. TIENE PEQUEÑA HIPOTECA BANCARIA. ENTENDERSE CON EDGAR MENDOZA ARAYA, DEL LICEO SAN JOSÉ, 100 AL ESTE Y 50 SUR.**

**10031 — LOTE INDUSTRIAL VENDO O CAMBIO, SITUADO EN GUADALUPE, FRENTE CALLE PRINCIPAL, MIDE 6,061 VARAS CUADRADAS. PARA MAYORES INFORMES TELEFONO 187 O APARTADO 279. ALAJUELA.**

**00190 — NEGOCIO, ZAPATERIA, taller, souvenirs, vendiendo alrededores Roxy. Local muy grande para montar fábrica o industria, a to para oficina Mercadería lo que arroje inventario Sr. Chaverri, esquina Iglesia Los Angeles, 100 varas sur y 20 varas oeste, casa N° 1211, Barrio Los Angeles, San José.**

**00059 VENDO LOCALES COMERCIALES (Edificio Nuevo-Mixto). Renta C 1.350 mensuales. Hipoteca Bancaria. Precio C 78.000. Largo plazo 7%. Precio C 145.000. Apartado 2492. Teléfono 5043.**

**00177 VENDO CARNICERIA PUNTO acreditado, doy facilidades, acepto cambio lote o carro. Teléfono 22-40-48.**

**00129 — CASA MODERNA, GUADALUPE, ZONA RESIDENCIAL, agua caliente, teléfono, 3 dormitorios, etc., independientes. Facilidades, Informes: del Colegio Divina Pastora, 200 oeste, 100 Sur. Casa de alto.**

**00170 — VENDO LOTE PASO COLON a 200 varas Norte. Mide 921 v2. a C 100 v2. Informes Teléfono 21-78-63.**

**00168 — COMPRO UNA CASA cercana fábrica Los Liones y otra lote o casa vieja por el Obelisco. Informes Nazario Fonseca. Teléfono 21-78-63**

**00132 — DISFRUTE DE LA TRANQUILIDAD de vivir en el campo, pero cerca de la ciudad, a solo 7 kilómetros, con buena carretera y servicio de bus, en Granadilla de Curridabat, con una casa buena de madera, 2.000 varas de terreno para no, especial para jardín y árboles frutales, se vende o se compra. Teléfono: 21-70-06.**

**00197 — VENDO-CAMBIO LOTE, Ciudadela Hatillo. Acepto lote, casita, Manuel Canales, esquina Este Las Animas, 100 Sur, 50 Este; Casa 1279.**

**00162 — SAQUE LA CUENTA. Motivo de viaje vendo casa con renta 1% mensual, C 250.00 alquiler vjejo, seis aposentos en lote 10 x 30. Teléfono 5043, Apartado 2552**

**10059 — EN LA ESTRELLA — LIMON 53 manzanas 6560, 50 varas cuadradas montaña. Buena para hule, necesita fábrica de llantas. Posibilidad de adquirir 500 hectáreas. Apartado 257, Alajuela. Ricardo Reyes Vargas, apoderado generalísimo.**

**00156—VENDO-CAMBIO lote Ciudadela Hatillo. Acepto casa o finquita fuera de San José. Manuel Canales. Esquina este de las Animas, 100 sur, 50 este, casa 1279.**

**00127 COMPRARIA PROPIEDAD comercial céntrica hasta 200.000.00. Teléfono 21-25-06.**

**00034—COMPRO CASA INMEDIACIONES SAN JOSE. PAGO C 5.000.00 contado, resto 500 mes. Escriba María Luisa de Canto, frente Bomba Shell, Ciudad Quesada.**

**00095. GANGA. DE oportunidad vendo magnifico lote situado frente a Barrio Los Sauces, Carretera a Desamparados. Mide 25 por 50 varas. El precio es de C 25 vara. Para más informes al teléfono 5180.**

**00058 — VENDESE FINCA GANADERA OROTINA. Aguas permanentes casas. Carretera Frutales, amplias facilidades pago. Apartado 2492. Teléfono 5043.**

**00137 — HERMOSO LOTE en Ciudadela Hatillo vendo o cambio. Acepto propiedad; Alajuela, Cartago o San José. Manuel Canales. Esquina Este de Las Animas, 100 Sur, 50 Este. Casa N° 1279.**

**10058 — VENDO EN NARANJO cerca de la Iglesia, casa de madera, buena; 5 cuartos, comedor y cocina. Vale C 30.000.00. Informes: Apartado: 257, ALAJUELA.**

**00139—SE VENDE EN LOTES PINTO 6 casitas de madera produciendo renta mensual de ... C 745.00, situadas en terreno suficientemente grande para construir 3 casas más. Precio ... C 55.000.00 con facilidades de pago o de cuenta por pago al contado. Informes: 21-31-27.**

**00142—CONSTRUYA RAPIDO Y ECONOMICAMENTE, con una empresa seria. También le damos los materiales. Medimos lotes. Hacemos planos. "MADE RAS EL MEJOR". Teléfono: 21-18-81.**

**00221—EN ALAJUELA A 400 varas del Parque Central vendiendo casa. Entenderse con Gustavo Saborio en San José. Teléfono 21-69-42 o en Alajuela, con Isaias Saborio.**

**00306 — MOTIVO VIAJE VENDO baratísima casa grande nueva, C 65.000.00. Entrada Escuela Ricardo Jiménez, 400 varas Sur, 100 Este. Teléfono: 22-44-90.**

**00237— OPORTUNIDAD: A DOS MIL COLONES MANZANA, vendo Garita Alajuela, 70 manzanas, repastos jaragua, planas, cañerías; luz; buenas aguas; más información: contiguo a "La Tranquilidad", casa N° 2212. Plaza Viquez, San José.**

**00213 — EN SANTA ANA, se vende muy barato lote (1.000 vs2), frente carretera pavimentada. Teléfono 21-07-06.**

**00146 — GUADALUPE, IPIS, vendo casa. Cinco apartamentos. 50 varas de la Escuela. Teléfono: 22-62-21.**

**00226 SE VENDE: Magnífica propiedad situada en el centro de San José, contiguo al Teatro Adela. Valor C 300.000.00. Area 313 varas cuadradas. Ofertas: teléfono 21-15-68.**

**10032 — EN ALAJUELA, COSTADO OESTE DEL AEROPUERTO DE EL COCO, vendo o cambio dos manzanas de terreno ya cultivado con casa nueva. Para mayores informes teléfono: 187.—Apartado 279. ALAJUELA.**

**00160 — SE VENDE PROPIEDAD en el corazón de San José. De la Catedral 100 varas Sur y 25 Este. Informes Lic. Guido Herrera. Teléfonos: 21-27-84 y 2338.**

**00121 — MOTIVO VIAJE VENDO DEMOS baratísima, casa grande nueva C 65.000. Otra casa C 15.000.00. Informes: Iglesia San Cayetano, 100 oeste, 50 sur. Teléfono: 7665.**

**00078— SE NECESITA CASA en alquiler con terreno. Casa de tres dormitorios y demás comodidades, preferible amueblada.**

Terreno de 1 a 3 manzanas. Distancia hasta 30 kilómetros de San José con buena vía de comunicación. SONEG S. A. Calle 1ª, Avenidas 4-6, N° 441, segundo piso. Teléfono 1556.

**10197 — MONTES DE OCA CEDROS — EN C 30.000.00, vendemos lote de 1.500 v-2. con 12.54 mts. de frente.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

**10197 — GUADALUPE — RENTA. — Dos casas de madera y una de mixto en construcción, sin concluir la damos en ... C 65.000.00. — Renta C 450.00 y tiene al Banco C 15.000.00.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

**10197 — LOTES PINTO. — de Oportunidad, vendemos linda casita, casi nueva con buen terreno. C 35.000.00.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

**10197 — BARRIO MEXICO. — Desocupada — Vendemos linda casa de madera. — ¡Estreñe! C 100.000.00.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

**10197 — FCO. PERALTA. — Unico lote de 700 vrs. con 17 frente. Cerca de Casa Italia. — C 90.000.00.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

**10197 — QUINTA EN RIO SE GUNDO. — Frente a carretera con linda casa, precioso jardín C 350.000.00.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

**10197 — BARRIO MEXICO. — Pequeño lote de 150 vrs2. Vendemos. ... C 30.000.00.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

**00174 — VENDO FINCA 15.000 varas especial para industria con agua, luz trifilar y calle pavimentada, C 7 vara. Informes frente Villa Dixie, Patarrá.**

**00135 — BARRIO LINCOLN, vendo bonita y buena casa. Hall Comedor, dos cuartos clo set, cocina, baños, cuarto de servicio, garage; tanque bomba patio con play para niños. Tiene otro apartamento independiente y amplio lote para otra construcción. Precio C 90.000.00 hipoteca bancaria a largo plazo C 26.000.00 con C 30.000.00 es suya, resto amplias facilidades. Juan Vega Rodríguez. Teléfono: 21-24-19.**

**00178 — VENDO O CAMBIO PROPIEDAD céntrica 900 v2 doy facilidades y acepto propiedades menos valor. Teléfono: 22-40-48.**

**00229 — LOTE INDUSTRIAL, 2 calles, frente 16 x 60 ... C 30.000.00, presentes ... C 10.000.00, resto facilidades. Teléfono 22-62-21.**

**00208—PLAZA G. VIQUEZ CASA C 25.000.00 presentes ... C 10.000.00 resto facilidades. Teléfono: 22-62-21.**

**00169. PARA INDUSTRIALES LOTE de 5600 v2 a 400 vrs. Este en Cinco Esquinas de Tibás. Informes al Teléfono 21-76-63**

**00080 — TENGO ½ MANZANA para industria en Calle Blancos. Corriente y buena agua. C 20 vara. Frente Camión. Doy facilidades. Palavicini.**

**00172 — TENGO PARA COLO CAR partidas de cinco, diez y veinte mil colones con garantía hipotecaria primer grado en San José. Trámite rápido, Teléfono: 21-33-11.**

**00149 — CASA MODERNA EN ALAJUELA vendese, en lugar tranquilo y pintoresco, tiene hall-comedor, porch, 4 dormitorios y otros servicios. Facilidad de pago. Avenida 2ª "B", Villa Hermosa.**

**10201 — EN SANTA CECILIA DE GUADALUPE vendo o cambio por panel, casa con 4 habitaciones, servicio y patio. De Carnicería Santa Isabel, 200 Norte y 25 Este. Tel. 21-04-29, Calvo.**

**00310 — EN SAN RAMON DE TRES RIOS: 9 manzanas ... C 90.000.00, otra de 21 manzanas C 200.000.00. Facilidades. Made, S. A. Apartado 4572.**

**00204— TENGO LOTES GRANDES para industria con agua, luz en Colima, San Juan, Lourdes, Lourdes, Paso Ancho, San Sebastián, Sabana, Copey. Palavicini, Teléfono 7487.**

**00157 — VENDO CASA DE OPORTUNIDAD en Lourdes de Montes de Oca, Barrio Vargas Araya, 75 varas norte, abastecedor El Sauce. Tres dormitorios, sala, comedor, cocina y cuarto de baño. Buena agua, luz independiente y bonito lote C 10.000 prima y C 400.00 mensual. Informes en la misma con Obdulio Rojas.**

Oficina Ricardo Rojas Díaz  
Tel. 5929

## AUTOMOVILES

**10241 CAR TRADING COMPANY LTD. Y "CENTRO DE COMERCIO"**

ofrecen con grandes facilidades:

FORD GALAXIE	1965
RENAULT R-8	1965
OPEL KADET	1964
FORD FALCON	1964
CHEVROLET BEL AIR	1964
VOLKSWAGEN	1962
MERCEDES BENZ	1962
CHEVROLET BEL AIR	1962
COMET STATION	1961
STATION TAUNUS	1960
TAUNUS 4 puertas	1960
FIAT 4 puertas	1959
FIAT 4 puertas	1958
CADILLAC DORADO	1958
STATION FORD	1957
CHEVROLET	1957
BUICK SPECIAL	1956
OLDSMOBILE	1955
PONTIAC	1954

## "VEHICULOS TRABAJO"

TOYOTA metálica	1962
VOLKSWAGEN pick-up	1962
OPEL panel	1960
THAMES panel	1959
CHEVROLET pick-up	1953

**"ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS"**

TELEFONO: 22-15-29

200 Sur Catedral

**00241 — PANEL CHEVROLET 1962, como nueva, 1½ Tonelada se vende, 100 Norte del Colegio La Salle, Tel. 21-75-40.**

**00240 — BUICK SPECIAL 1963 color blanco, dirección hidráulica, llantas nuevas, se vende 100 Norte, Colegio La Salle, Tel. 21-75-40.**

**10210—AVISAMOS A TODOS los propietarios de motores Diesel, equipados con sistema de inyección "AMERICAN BOSCH" que hemos sido nombrados sus representantes y nos ponemos a sus órdenes en nuestro laboratorio: "UBACH", Ltda. — 225 varas Sur del Banco de Costa Rica. Teléfono: 4846**

**00242 VOLKSWAGEN 1964, color azul, llantas blancas, varias extras, como nuevo, se vende, 100 Norte Colegio La Salle, Tel. 21-75-40.**

**10219 SERVICIO AUTO TAPICERIA. — Avenida 10 — seriedad en sus trabajos. Avenida 10, frente al Boliche, Teléfono: 5053. Memo Naranjo, propietario.**

**00163— JEEPS DE ALQUILER Romero, 25 vs. Sur México Bar. Teléfono: 21-35-36.**

**10229 — GANGA: VENDESE Convertible Cadillac 58. Informe: 22-63-04.**

**10068 — SE NECESITA JARDINES de Cascajal, Pulp. La Verita un vehiculo para reparto productos. Entenderse con Santana Espinoza E. Agente Exclusivo.**

**00188—CHEVELLE 65 MALIBU HARD-TOP, 2 puertas, 6 cilindros, llame 21-53-39, entre 6 y 7 p. m.**

**00144—OPORTUNIDAD GANGA: PICK-UP Diesel 1965, doble tracción, poco recorrido. Mitad precio. Teléfono: 22-41-53.**

**00043 — CHEVROLET 48. — C 1.500.00 contado. Rebajo placa. Acepto pasajeros 2 personas Panamá aéreo y C 500.00 efectivo. Ramos, Zapote, 150 oeste "La Pacifica".**

**10.227 MACAYA MAQUINARIA**

**PICK-UPS**  
Willys doble tracción  
1 ton. Modelo 1955  
Chevrolet doble tracción 1½ ton. Modelo 1962  
Chevrolet doble tracción. 1½ ton. Mod. 1963  
International doble tracción. 1½ ton. Modelo 1963  
Nissan, como nuevo 2 ton. Modelo 1965

**JEEPS**  
Austin Diesel un solo dueño ¾ ton. Modelo 1964  
Willys. ½ ton. Modelo 1957

**PANELS**  
Fargo, en buen estado 1 ton. Modelo 1958

**STATIONS**  
Chevrolet, precio de ganga. ½ ton. Modelo 1959

**CAMIONES**  
Bedford Motor diesel 3½ ton. Modelo 1959

**No compre su vehiculo de segunda mano sin antes consultar nuestros precios,**

**MACAYA MAQUINARIA**  
Teléfono 21-58-30  
175 vs. al Norte de la Iglesia de El Carmen

**N° 00085 — POR VIAJE VENDO PLYMOUTH VALIANT. MODELO 1963 V200, 4 PUERTAS, EN PERFECTAS CONDICIONES. PRECIO C 17.500. INCLUIDO IMPUESTO. TELEFONO 6586.**

**00180 — BUIDE COMPACTO 1963, tipo pequeño todo auto mático, como nuevo. Precio especial, contado. 150 Sur María no Jiménez, Teléfono 2579.**

**CAMIONETA RAMBLER AMERICAN 64 vendo oportunidad por viaje. Tel. 28-03-51.**

**00173—Con C 1.500.00 y C 100.00 mes uol, vendo Pick up Ford 55. Informes frente Villa Dixie, Patarrá.**

**00224 — MERCEDES BENZ 220 S-1962. Marcha corriente, 4 puertas, una belleza. 150 sur Mariano Jiménez. Teléfono 2579.**

**00134 — VENDO JEEP NISSAN modelo 1960, reforzado para trabajo pesado. Doble tracción; verlo 25 varas sur "México Bar" Barrio Mexico. Señor Romero. Precio C 9.500.00, recibo lote en cambio y doy facilidades. Teléfono: 21-35-36.**

**00223—VENDEMOS PRECIOSA STATION WAGON OPEL 1961 de fábrica. 150 sur Mariano Jiménez. Teléfono 2579.**

**00196 — PICK-UP SIMCA 56 muy buen estado. Parque Central, 50 oeste de Fische.**

**00116 — COMPRO JEEP WILLYS o Land Rover, si la oferta es buena, pago contado, 25 varas Nor-este de Radio Universitaria, casa amarilla, panta alta.**

**00159 — DE OPORTUNIDAD vendo o cambio Auto Bus Metálico de 50 pasajeros, por uno de 28 a 36 pasajeros. Para informes, teléfono 22-33-72.**

**00072 — VENDO CAMION FORD DIESEL barato Informe: más frente Villa Dixie Patarrá.**

**00243 — BUICK COMPACTO 1961, 4 puertas, llantas blancas, se vende, 100 Norte del Colegio La Salle Tel. 21-75-40.**

**10203 — COMPRO CARRO PONTIAC, Buick, Oldsmobile, modelos del 54 al 57. Pago al contado. Informes en "IDEA", Ltda. Calle Fallas, Desamparado.**

**00244 — OLDSMOBILE COMPACTO 1961, Full de Extras, se vende 100 Norte Colegio La Salle, Tel. 21-75-40.**

**10208 — OTAROLA & CIA., Repuestos para carros europeos, recibió surtido de compensadores y discos de "Clutch". Ahora con parqueo gratis para sus clientes Teléfono: 21-00-74.**

**00103 — GANGA: SIMCA 1958, buenas condiciones, 4 cilindros, 4 puertas, especial para taxi. C 4.000.00 contado. Teléfono: 21-28-69.**

# AVISOS CLASIFICADOS

00223—SEDAN VOLKSWAGEN 1965, como nuevo 150 Sur Mariano Jiménez, Teléfono 2579.

00181—DODGE 1964 MARCHA corriente, 6 cilindros. Perfecto. 150 Sur Mariano Jiménez, teléfono 2579.

00097 — RAMBLER CLASSIC, 60, buen estado, radio, se vende o cambia recibiendo vuelto. Tel. 21—53—86, 21—80—94.

10177 — OPEL 1964. COMO nuevo. "Centro de Comercio", 200 Sur Catedral, Calle Central, Avenida 8. Precios bajos.

10181 — EXTRANJERO VENDE de oportunidad Pick-up Ford 1/4, 6 cilindros. Modelo 1961. \$ 6.500.00. "Centro de Comercio", 200 Sur Catedral.

00183 — CARRO FORD 55, dos puertas y Pick up Simca 56 en magnífico estado. Parqueo Central, 50 Oeste Fischel.

00199—OPEL RECORD 65 SE vende por motivo de viaje. Informa en Alajuela Antonio Pacheco o teléfono 366.

00186—PICK UP CHEVROLET 1961, 4 velocidades palanca cambios abajo, 1 1/2 ton. Como nuevo, facilidades de pago. In forma Gamboa, tel. 22—46—43. De Agencia Dodge, 75 al Sur.

00192 — VENDO CAMION CHEVROLET 1955 y Pick-up 1960 Chevrolet. Entendarse con Humberto Masís D. en Cartago. Pasaje Masís. Teléfono 17.

00225 — TENEMOS EN CONSIGNACION Rambler Station Wagon 1965, está como nueva. 150 Sur Mariano Jiménez. Teléfono 2579.

00138 — CHEVY II — 1963, vendo como nuevo. Sin impuestos. Informes: Danilo Hernández, Parqueo Metropolitano atrás de la Iglesia Catedral.

## EMPLEOS

00322 — NECESITO COCINERA con recomendaciones para atender 3 personas 100 varas norte Bomba Shell, Paseo Colón, casa N° 80.

00246 — SE NECESITAN DOS empleadas cocinar y lavar, limpiar y aplanchar. Vista Alegre, Escazú, de la Bomba Shell 3ª en trada, 200 vs. Sur, Sra. Carazo.

10200 — SE NECESITA EMPLEADA PARA SERVICIOS DOMESTICOS. Llamar al teléfono: 22—68—03. Buen sueldo.

00239 — SE NECESITAN 4 peones fuertes y jóvenes para trabajo, movimiento de tierra. Hablar con Domingo Guzmán, frente Autoxiri, carretera a Heredia.

00236 — SE COMPRA CABELLO de todos tamaños, limpio. 75 oeste Santa Teresita, N° 2134, frente Bomba Esso.

00130 — SE NECESITA COCINERA con referencias trabajo anterior. 225 norte Panadería Musmanni, Restaurant Terminal. De 8 a 9 en la mañana.

00205 — SE NECESITA PEINADORA con experiencia salón de Belleza Dolly costado sur Escuela Mauro Fernández.

00147 — AUXILIAR DE OFICINA con conocimientos de Contabilidad y magnífica letra, se necesita. Solicitudes manuscritas al apartado 3367, en San José.

10067—DAISY ACUNA CALVO, favor pasar donde el señor Morris, 125 Sur El Pipiolo.

00060 — REPRESENTANTE CASAS EXTRANJERAS necesita urgentemente agentes competentes con experiencia en hacer pedidos al exterior. Base comisión. MORRIS, 125 sur "El Pipiolo".

00026—NECESITO EMPLEADA para una persona. Negrito Morris, 125 Sur El Pipiolo.

00218—SE NECESITA empleada Barria Vasconia. Contiguo al Play Ground. Mano izquierda. M. de Cordero.

00098 — EMPLEADA COCINAR y lavar se necesita con recomendaciones. Tel. 21—53—86

## NEGOCIOS

00254 — FINCA RANCHO REY vende vacas y vaquillas de buena calidad. Informes Arrocería Santa María, Cañas, Teléfono: 21-34-79.

10235 — MOTIVO SALUD VENDESE cantina pulpería Paso Ancho, frente Unidad Sanitaria.

00088 — SE VENDE NEGOCIO de bar y hotel. (Pensión Rosita), por motivo de viaje, precio muy bajo. Informes, teléfono 7665.

00142 — CONSTRUYA RAPIDO Y ECONOMICAMENTE, con una empresa seria. También le damos los materiales. Medimos lotes. Hacemos pianos. "MADE-RAS EL SUPERIOR". Teléfono: 22—18—81.

00133 — DINERO PARA HIPOTECAS. No publicamos cantidad des porque ofrecemos la suma que solicite. "CALOFIHIP LTDA", del Correo 100 Norte, 50 Oeste. Teléfono: 21—66—29.

10035 — PROMOCION: 1 sartén grande gruesa, brillante, 1 par de medias. Sorpresa TODO POR \$ 12.00. — 150 varas sur Colegio Señoritas, casa N° 846.

00189 — DE OPORTUNIDAD VENDO juegos de sala comedor, camas, cuadros, batidora, muchas cosas más. Marinista, 200 norte, 50 oeste, Centro Landis.

10222 — SE VENDE DE OPORTUNIDAD Congelador - Refrigerador marca "Lufozone". Amplio, perfectas condiciones. Verlo en "Las Cañas" Drive Inn, en Calle 20. Teléfono: J-2794. 300 norte Hospital de Niños.

00305 — RADIOTECNICOS: VENDO TALLER. Vale: ... \$ 10.000.00, lo doy en ... \$ 40.000.00. De la Iglesia San Cayetano 100 varas oeste, 100 sur. Teléfono: 22—44—90.

00231 — INDUSTRIALES, COMERCIANTES: Vendemos central telefónica marca T. N. de 5 troncales 25 teléfonos inter nos. No tiene un año de uso, como nueva. 150 Sur Mariano Jiménez N° 247. Teléfono 2579.

10223 SE VENDE O SE CAMBIA POR PROPIEDAD: "El Empalme Bar", calle 3ª Paso Ancho. Informes con su propietaria.

00040—FRENTE AL COUNTRY CLUB del "Club de Leones de Alajuela" se vende finquita plana con río al fondo. Muchas facilidades. Teléfono 373. Aparado 46, ALAJUELA.

10213 — "EL ANTICUARIO" - Paso de la Vaca, con su nuevo número teléfono automático: N° 21—07—74. Le compra toda clase de objetos, tales como: muebles, libros viejos, ropa; discos 78 y 45 R. P. M. Objetos antiguos, lavadoras, lámparas, radios; máquinas de coser, objetos eléctricos y todo lo relacionado en el ramo. Llámenos: 21—07—74 o visítenos: Calle 8, avenidas 5 y 7.

00118 — POR NO PODER ATENDER se vende Pensión "Montreux". Tiene 12 cuartos, patio y cocina. 250 varas sur de "Soda Palace". Informes allí mismo.

10144 — BILLAR Y POOL BRUNTI, ULTIMO MODELO, CASI NUEVOS A PRECIO DE GANGA. ALVARO BATALLA TELEFONO: 22—52—07.

10035— DISTRIBUIDORA DE ALUMINIO "ALOMAR" — Precios especiales al por mayor. 150 varas Sur Colegio Señoritas, casa N° 846.

00113—POR MOTIVO VIAJE: Como nuevos: Juego antecomedor, dormitorio, televisor 23 pulgadas, cocina y lindos canarios. 100 varas Este 100 varas sur y 10 Este, del Tennis Club.

00316 — BUSQUESE EL LOCAL. Le doy mobiliario completo para carnicería, de segunda mano, perr en buen estado. Prima y mensualidad. Teléfonos. 4028 y 22—40—48

00238 — VENDO TELEVISOR R. C. A. Victor 17 pulgadas. Como nuevo, muy barato. Srta. Solano, 100 varas Sur y 50 Oeste Bomba Shell, Guadalupe.

10220 — ESPECIALIDAD EN LAVADORAS: Taller "Chacón y Garita", frente al O. K., Paseo Estudiantes. Teléfono: 22—55—74.

00220 — DE DIFERENTES CLIENTES tengo autorización para colocar partidas de dinero, desde \$ 5.000.00 hasta ... \$ 50.000.00, con garantía hipotecaria urbana de primer grado. Preferible sin intermediario. Oficina del Lic. Vargas, av. 6ª, entre calles 3 y 5, (costado Sur del Colegio Superior de Señoritas), teléfono 22-26-85.

00171— FINQUEROS — COMERCIANTES — CONSTRUCTORES tenemos tubo para cañería de media pulgada hasta 4" PVC. Inmejorable para irrigación livia no anti corrosivo, niples codos llaves, válvulas, los mejores precios especiales. Consúltenos apartado 2492, teléfono 5043, Oficina Rothe.

00052 VENDO PRECIOSA GRANJA con casa moderna. Jardines, árboles frutales en San Rafael Ojo de Agua 100 metros. Sr. Antonio Araujo. Gonzalo García, Tibás, Calle Cementerio.

00079 — LOCAL PARA INDUSTRIA listo para ocupar, corriente trifásica, teléfono, bodega, etc. con casa de habitación, en el cuadrante de la ciudad de Alajuela se vende o se cambia por casa San José. Informes de 4 a 6 p. m. Al Tel. 6272 o ... 21-64-25.

00102 — REGALOS... Y... REGALOS... Por viaje urgente vendo a mitad de precio producto negocio, costado norte Mercado Central y Jeep Nissan, Patrol Modelo 64, con radio. Corra para que sean suyos. Teléfonos: 21—76—51 y 5825.

00307 — VENDO NEGOCIO LUCRATIVO "Pensión Rosita" \$ 35.000.00. Costado norte Jabonería Campana, teléfono: 22—44—90.

00111—INDUSTRIA BIEN ORGANIZADA financiada por el BID. acepta socio que aporte \$ 100.000.00 en efectivo o garantía descontable. Nota: sus productos se venden en Costa Rica y Centroamérica. Informes 100 varas Norte, 25 Oeste del Teatro Líbano, casa N° 1031.

10214 — TALLER ROSALES - Reparación, Adaptación y Rectificación de toda clase de radiadores. Trabajo garantizado. 50 varas sur entrada Ciudadela Calderón Muñoz. Stop de radiadores nuevos para todos los tipos de autos y camiones. TELEFONO: 22—66—56.

00136 — MOTIVO VIAJE vendo Salón de Belleza "Roxana", 50 varas sur del Teatro Roxy. Con tado o con facilidades.

00120 — VENDO NEGOCIO DE ABARROTES SAN JUAN DE DIOS. TELEFONO: ... 22 09-16, Urias.

10148 — EL MEJOR NEGOCIO PARA USTED Y LOS SUYOS, ES FUMIGAR... CASA FUMIGADA... SALUD ASEGUADA. FUMIGADORA "FUMINAC". TELEFONO: AUTOMATICO: 21—46—47, MANUAL 5238.

00110 — QUEREMOS SER SOCIOS DE BUENA INDUSTRIA, aportamos hasta 5 manzanas, planas, con buena energía y corriente trifásica, con frente a carretera y calle, entrada Alajuela. Teléfono: 373, Apartado 46. ALAJUELA.

## PARA EL HOGAR

00312 — VENDO JUEGO PARA COCINAR sin agua y sin man teca. Acero triple nuevo ... \$ 700.00. Teléfono: 22-40-48.

00175 — MOTIVO DE VIAJE vendo semi confortables, confortables comedor, tocador, camas y otros muebles. Refrigeradora 18 pies. Sierra circular Atlas. Sevillana, 400 Norte y 50 Este casa 137.

10230 — VENDO TOCADISCOS AUTOMATICO marca "Phillips" en muy buen estado. Teléfono: 21—72—88.

## 10.232 — TRANSPORTES

"CENTRO DE COMERCIO" (Departamento Servicio Mudanzas)

Ofrece efectuar cualquier traslado, a los precios mas bajos, en sus modernas unidades. Teléfono: 22-15-29

10152 — APRENDA A MANEJAR CARRO rápidamente con el mejor sistema, el más fácil y económico. ESCUELA DE CHOFERES DE TONY CONDE. 25 varas al sur del Teatro "Center City".

00201 — MAGNIFICO PIANO alquiler en \$ 70.00 o vendo .. \$ 1500.00. Teléfono 21-36-35.

N° 00115 — VENDO REFRIGERADORA en buen estado. De oportunidad. Teléfono: .... 21-51-04.

10128 — FARMACIA CALZADA — Barrio México — Su nuevo número telefónico: 21-61-05, a sus órdenes.

00193 — VENDO CONSOLA NIVICO, carretera Paso Ancho, frente Jardinería Arroyo.

00033— ASIEN TO NUEVO, niño, pata carro, \$ 70.00. Silla alta madera, niño \$ 25.00. Se venden. Teléfono: 6771.

00195 — VENDO MUEBLES, ADORNOS de plata y porcelana, jardinerías, llamar al teléfono 21—51—04.

00206 — SE VENDEN SECADORAS de pelo. Salón de Belleza Dolly costado sur de la Escuela Mauro Fernández.

00051— NOVIAS, LES ALQUILAMOS el vestido, solamente, o todo lo necesario, para lucir elegante. Teléfono J-4650. De la Mercedes Benz 100 al Norte y 100 oeste, casa 68.

00185 — SE VENDE CAMA para 1 persona y su mesa de noche. San Francisco de Dos Ríos. Entrada Barrio Los Sauces Casa N° 5.

00194 — SENORA: Desea una demostración en su casa o cualquier información sobre la máquina Elna? Llámeme al teléfono 21—35—37 y con mucho gusto le rendiré toda clase de información, sin compromiso para usted. Rafael Carvajal, agente autorizado.

10183 — DE OCASION: VENDAMOS 2 MESAS para sala y un aparador. Verlos de 5 a 7 p. m. en Los Yoses, 25 varas sur, 3ª entrada, mano derecha.

10221 — MUDANZAS Y ACCESORIOS HERREIRA. Teléfonos: Manual: 7125. Automático: 21—29—07.

00176 — VENDO URNA — REFRIGERANTE, porcelana, 3 vidrios \$ 4.000.00. Teléfono 22—40—48.

## MAQUINARIA

00096 VENDO MOTO CASI NUEVA, BUEN ESTADO. 10202 — NECESITAMOS SOLDADORA ELECTRICA, y autógena, compresor y pistolas de pintar. Informes en "IDEA", Ltda. Calle Fallas, Desamparados.

00214 SE VENDE FREIDORA de papas alemana, con cortador eléctrico. Muy barata. Teléfono: 21—07—06.

00154 — NIVELACIONES CAMINOS; llame Compañía Tractores Jorge Mena. Teléfono: 28—06—62, Escazú.

## IDIOMAS

00148 — HABLE INGLES PERFECTO en solo 10 meses y si no es así se le devuelve todo su dinero. Se abrirá un nuevo curso en grupos de 5 a 8 personas de 9 a 10 de la mañana el próximo lunes y miércoles de 2 a 4 por la tarde y jueves de 5 a 6 p. m. Matrícula de 12 a 1 p. m. y de 7 a 8 p. m., 75 varas Sur puerta entrada Colegio Señoritas, casa 844. Escuela de Inglés "Roosevelt".

00150—CENTRO MERCANTIL se hace cargo de toda clase de trabajos de Contabilidad. T. L. 550 varas al oeste del Parque Calle del Cementerio.

00212 — OFREZCO CLASES PRIVADAS español e inglés. Traducciones. Teléfono: Escazú 28—05—01.

## PROFESIONALES

00217 — J. FERNANDEZ CIA. LTDA. Ingenieros Civiles y Eléctricos, Proyectos Civiles, Proyectos eléctricos, Proyectos Mecánicos. Consúltenos sin compromiso. Teléfono: 22-67-64. — 21-49-40. Apartado 2195.

10212—DR. GONZALO ARIAS DELGADO, Neurología, Psiquiatría, Trastornos emocionales de adultos y niños, Psiconeurosis. Teléfonos: Oficina: 1181 y J-3706. Habitación: Escazú: 28—07—68.

00232 — EL LIC. ALFONSO CASTRO ESQUIVEL avisa a su estimable clientela y público en general que el número del teléfono de su oficina es 21—41—43 y de la casa ... 22—47—60.

10215 — CONTADOR PUBLICO Auditorías, certificación balances, organización, ECONOMISTA: estudios económicos, financieros, industriales. TRIBUNACION: especialización reclamos impuestos renta, territorial, otros Lic. Fernando González, 50 norte Correos, teléfono: J—5333. Apartado 3398.

## I. C. T. explica expulsión de Cultreri

(Viene de la Pág. PRIMERA) ta Rica.

Dice el Boletín:

Desde hace varios días, en la Prensa Nacional, se vienen publicando una serie de artículos en los cuales se le ha dado mucha importancia a un tal Doctor Cultrera o Cultreri, y a quien se está tratando de presentar como víctima de una persecución del Instituto Costarricense de Turismo.

Para terminar de una vez por todas con este asunto, debo decir que al mencionado Doctor se le retiró una carta de apoyo que el Instituto le había dado, para organizar un concurso de belleza en el país, y luego se solicitó al Departamento de Migración la no extensión de su permiso de permanencia en Costa Rica, basado en lo siguiente:

El Instituto Costarricense de Turismo tuvo conocimiento, de fuente digna de todo crédito, como lo es un embajador italiano en uno de los países de Centro América y un Departamento de Migración también de un país hermano, que el Doctor Cultrera o Cultreri es indeseable en México, fue expulsado de Guatemala, acompañado por las autoridades salvadoreñas a la frontera con Honduras, y le fue negada la entrada a Nicaragua por carta circular a los señores Condules de ese país en el extranjero.

El Instituto Costarricense de Turismo es una Institución que en el desarrollo de sus actividades se ocupa, única y exclusivamente, de aquellas personas o entidades que reúnan cualidades acordes con la ética comercial o profesional.

De acuerdo con la información obtenida, el señor Cultrera o Cultreri, a quien no conozco personalmente, no es persona digna de nuestra confianza y por lo tanto, creemos que lo que el Instituto ha hecho ha sido para bien de la sociedad costarricense; sociedad donde un individuo con los antecedentes de este señor, no debe tener cabida.

Ricardo Castro Cañas

Suscribese a "LA REPUBLICA"

# Para subsanar problema de menores: GOBIERNO AMPLIARA EL HOGAR TRANSITORIO

Entrevistamos al Lic. Róssiter Carballo, Director General de Bienestar Social sobre los programas que se están procurando a corto plazo. Uno de ellos, quizás el más importante, tiene a lograr una coordinación y cooperación mutua entre varias instituciones y dependencias del

Estado, para darle una mejor atención a los menores detenidos, por vagancia, prostitución, robo, o simplemente, por abandono de parte de sus padres.  
¿Se logrará una solución a corto plazo de este problema?  
"Por el momento estamos tratando de instalar una "Oficina de

entrevistas" permanente, para evitar que les lleven a celdas cuando son detenidos. La solución no puede ser de un día para otro, ya que son escasos los recursos de que dispone la Dirección".

¿Cuál será la labor de la "Oficina de entrevistas"?

"El menor será atendido en un ambiente de oficina, para determinar el lugar a donde debe ser conducido en el acto. El Patronato Nacional de la Infancia tiene una "casa-cuna" en Paso Ancho. Allí se trasladaría si el menor tiene una edad preescolar. Los de edad hasta de 18 años serán conducidos al Hogar Transitorio en la Ciudadela Calderón Muñoz. Y, si han cometido algún delito, corresponde al Juzgado Tutelar de Menores dictar el fallo y enviarlos al Centro de Orientación Luis Felipe González (si es un muchacho) y al Amparo Zeledón, (si es una mujer)."

¿Tiene capacidad suficiente el Hogar Transitorio?

"Lamentablemente no. Nosotros trataremos de localizar un local más amplio, donde puedan constituirse más dormitorios, además de oficinas que le den un carácter de "centro de observación".

¿Lo ideal para un buen Hogar Transitorio?

"Que haya psicólogo, siquiatra, médico, enfermera, y trabajador social".

¿Y qué función llenaría ese tipo ideal de Hogar Transitorio?

"La función de hacer un estudio profundo que permita dar un buen diagnóstico sobre el caso del menor. El menor estaría en el Hogar durante un período, para el estudio de su caso". Y, ¿quién dará el criterio para solucionar el caso? "el equipo técnico que allí trabajará".

TELÉFONOS:  
21-03-14  
21-04-14

**CASA NEW YORK**  
AP. 1350  
SAN JOSÉ  
COSTA RICA

**VALENTIN FONSECA LOAICIGA**

¡Entrevistamos porque supera...

- Acusan a Edgar Campos de dar golpe de Estado en el Sindicato
- El Sistema H B centraliza Emisoras
- Buen control remoto de Hugo Espinoza desde Golfito
- Breves palabras de José Joaquín Ortiz
- Broma para Hernando Arias Gómez
- Y otros maullidos



...Gonzalo Cubero y otros miembros del Sindicato de Radio y Televisión, estuvieron ayer en el Ministerio de Trabajo demandando la ilegalidad de la última Asamblea del Sindicato...

...Según parece Campitos dio un golpe de Estado, cambiando a todos los directivos y no invitó a la mayoría de los miembros a la referida sesión...

...Incluso, varios miembros que estaban trabajando como directivos desde abril, cuando la se eligió la última junta, fueron cambiados. El STRTV está en grave crisis!...

...Ayer hablamos ligeramente con el nuevo Gerente de Telecentro don José Joaquín Ortiz



...“Ante todo quiero agradecerle a "Gatunas" la mención del nombramiento como Gerente. Canal 6 con su proyecto de superación en todos los aspectos, sólo pretende reciprocitar el preferencial campo que goza en los televidentes”...

...“En mí habrá, siempre un amigo para ayudar al máximo de mis funciones, a los que colaboran por el mejoramiento de la televisión nacional...” Concluyó diciéndonos el señor Joaquín Ortiz...

...¡Ya viene Batman!!

...Las "cintas magnetofónicas" que parodia Pomponio del Campeonato Mundial, son un acierto...

...El gato malo llamó por teléfono a Hernando Arias Gómez para decirle que lo habían nombrado Director de la Voz de la Victor", y para rematar le dijo irónicamente: "¡Te felicito, hasta que por fin te hizo realidad el sueño de toda vida!"

...Miauuuuu

## M. T. intensifica trabajos en zona norte

En el distrito Dos, división del Ministerio de Transportes que incluye una vasta zona que va desde Alajuela a la frontera Norte, incluyendo a Sarapiquí y a todas esas zonas agrícolas, el Ministerio ha intensificado una serie de trabajos. Unos están al concluirse para ser entregados al servicio de la comunidad y otros se encuentran muy avanzados. La Oficina de Relaciones Públicas del Ministerio, que jefea el señor Carlos A. Patino, informó al respecto que en este distrito Dos hay cuatro grandes zonas. En todas se efectúan obras de importancia. En quince días será concluido el puente sobre el río Peñas Blancas, que tiene 120 metros de largo con 84 de luz y el ancho suficiente para el tránsito intenso. La carretera San Josécito - Atenas, de veinte kilómetros quedará terminada en cuatro meses.

## Nueva junta directiva del Sindicato de Radio y TV

Personas conectadas con el Sindicato de Radio y Televisión, que agrupa a un considerable grupo de trabajadores de esta especialización informaron que su Junta Directiva ha sido reorganizada mediante sesión especial celebrada recientemente. Las fuentes dijeron que la Junta Directiva quedó integrada de la siguiente manera: Presidente: Edgar Campos Acuña; Vicepresidente: Jorge Pastor Durái; Secretario: Edgar Saborio Mejía; Fiscal: Alberto Sáenz Rodríguez; Tesorero: Cayetano Acuña Mora; Primer vocal: Rafael Angel Ramírez A., y segundo vocal: José Francisco Jiménez. El período de esta Junta vence en abril de 1967.

## Dicen empacadores de carne: No hay discriminación en exámenes extraordinarios para el bachillerato

(Viene de la Pág. PRIMERA)  
toría sino más bien de justicia. Resulta que de acuerdo al artículo noveno del Reglamento de Bachillerato (anexo al Código de Educación), que fue emitido por decreto ejecutivo, la convocatoria extraordinaria de bachillerato que se venía celebrando en julio no es obligatoria, sino que compete al Ministro señalar la posibilidad de un examen extraordinario a petición formal del interesado. Alrededor de veinte estudiantes —de dos mil que que fueron aplazados— han pedido la celebración de su examen en las pruebas que tienen pendientes, y el Ministro ha estudiado cada uno de los casos justificándolos, solamente, cuando se trata de asuntos especiales, como de alumnos que desean ingresar a universidades del extranjero

o que tienen posibilidad de beca. Otro tanto de estudiantes han pedido informes en el despacho del Ministro sobre las formalidades que deben llenar, si tienen interés en efectuar la prueba de manera extraordinaria. De toda forma, ha sido criterio de los técnicos de Educación, que no es conveniente una convocatoria extraordinaria para mediados de año. Consideran que los resultados son bajísimos, puesto que, cuando se trata de un tipo de prueba como ésta, entra toda la materia estudiada durante el curso. En cambio, cuando la convocatoria es ordinaria, sólo se incluyen temas vistos dentro de las "letras para el bachillerato", es decir, materia de los últimos dos o cuatro meses del año.

### Qué agradable diferencia!

**RADIO ATENEA**

Una cosa es el radio encendido por costumbre y otra cosa muy agradablemente diferente es encenderlo para verdadero deleite, para escuchar RADIO ATENEA.

Porque RADIO ATENEA ha creado un nuevo estilo de transmisiones de música para escuchar. Música para hacer de cada momento de su vida diaria un verdadero deleite.

# RADIO ATENEA



...¡Oh, Campitos ...Campitos!

...Garrito, otro buen compañero de Gatunas, nos comentó que el domingo que presentaron a la magnífica ballarina Gisele Berger, primero dijeron que era de nacionalidad alemana y luego italiana. Y pregunta: ¿de dónde es nativa, al fin?...

...En "Radio Reloj" van a centralizar las cabinas de "Radio Exitos", "Radio Popular" y "Reloj"...

...Muy buena la transmisión a través del teléfono que Hugo Espinoza hizo desde Golfito, con la información del hotel que se incendió...

**¿NOS VEMOS EN EL "DIAMANTE"!**

(El nuevo lugar de reuniones)  
Esquina del Parque Central.

Tel. 22-73-92.

**CERRAJERIA COSTA RICA**

22-12-12      22-13-13



**HOY CENTRAL** 3 p. m. ₡ 3.00  
7 y 9 ₡ 4.00

**¡DECLARACION DE GUERRA  
DE LA JUVENTUD!...**

**¡Contra la tristeza!  
¡Contra la ambición desmedida!  
¡Contra el pesimismo!**

PELICULAS RODRIGUEZ, S. A. presenta



**NOSOTROS los JOVENES**

## Asamblea interpretará ley para financiar los centros agrícolas

Miembros de la Junta Directiva del CNP se opusieron a que el dos por ciento de las rentas de los licores, una suma que asciende a un millón de colones anuales y que se han señalado para combatir los estragos de la sequía en las áreas del Pacífico, sean destinados en parte para financiar el funcionamiento de los Centros Agrícolas Regionales, de los cuales hay ya varios trabajando. La información fue suministrada por una fuente del MAG que agregó que por otra parte los que se negaban a admitir estos quedaron en minoría, por lo que, de acuerdo con lo sugerido por esta minoría, se hizo una consulta a la Procuraduría General de la República que contestó que interpretando a fondo la Ley, esta dice que es el MAG el que debe planear los programas de inversión de este tipo, siendo el CNP una especie de Tesorero de esos fondos y no debiera oponerse a su inversión en los programas mencionados. Pero el Ministro Yglesias, queriendo actuar legalmente en breve solicitará una interpretación a la Asamblea de la ley número 3593 de trece de noviembre de 1965. Se quiere — según las fuentes del MAG — ir preparando con tiempo los programas para enfrentar las se-

quías de las que se ha olvidado todo el mundo porque ahora está lloviendo en Guanacaste y en el Pacífico. No se ve incompatibilidad en la financiación del Centro Agrícola y su intervención en los problemas del área, uno de los cuales es precisamente la sequía.

TeleCentro

**CANAL 6**

PROGRAMACION PARA  
HOY JUEVES 21 JULIO, 66

- 11.30 Música
- 12.00 Fábulas
- 12.15 Tele Mundo
- 12.45 La Novela Semanal "El Miedo de Vivir".
- 1.15 La Novela de la Tarde: "Jannina".
- 1.45 Despedida
- 3.00 Música
- 3.30 Documental — El Planeta Tierra.
- 4.00 Fábulas
- 5.00 Jinetes de MacKenzie
- 5.30 El Rugir del Caballo de Hierro — Cap. 4º.
- 6.00 Los Tres Chiflados
- 6.30 Tele Mundo
- 6.50 Rutas Deportivas
- 7.00 Tres Patines
- 7.30 La Hora de Orange Crush
- 8.00 La Novela Ajax — "La Desconocida".
- 8.30 La Novela de las 8.30 "Tres Caras de Mujer".
- 9.00 Convoy.
- 10.00 Tele Mundo
- 10.15 Tele Cine — "La Pajarera" — María Elena Marquez, Jorge Mistral, Lilia Prado.
- 11.45 Despedida

No lo pierda de vista

**Coliseo**

3 ₡ 1.25 — 7 y 9 .. ₡ 1.50  
Llega a la pantalla una de las más bellas y románticas cintas que ha conmovido al público! Gloria Lozano, Carlos López Montezuma, en:

**FELICIDAD**  
En colores.

**LIBANO**

3 ₡ 1.25 — 7 .. ... ₡ 1.50  
(Inconv. menores 18 años)  
**UN CALLEJON SIN SALIDA**

A las 9 p. m. .... ₡ 2.00  
(Sólo May. 21 años)  
(Sólo funciones de 8 p. m. en adelante).  
**EL LIENZO VACIO**

## Procuraduría estudia proyecto de pensiones

El proyecto elaborado por el Lic. Di Mare Jefe de OFIPLAN, y otros asesores económicos del gobierno, que tiende a reformar el régimen de pensiones y jubilaciones del poder público ha sido enviado a la Procuraduría General de la República.

La idea —según los informes— es la de que los Abogados del Gobierno estudien con tiempo todo el proyecto de ley, y le hagan las reformas que consideren convenientes para mantener el orden jurídico pe-

ro sin cambiar de ningún modo, el fondo del mismo.

El Lic. Di Mare consideró muy oportuna la consulta ante la Procuraduría y espera insistir ante el Congreso en unos meses más, para conseguir la aprobación de su proyecto.

# CLUB LA GEISHA

PRESENTA

TODOS LOS DIAS

**LAS GO-GO GIRLS**

de Miami

Av. 4, entre calles 6 y 8, casa N° 631

(150 vrs. al oeste LA PRENSA LIBRE)



## CANAL 4

JUEVES 21 DE JULIO

- 3.28 Presentación
- 3.30 Ministerio de Educación
- 4.00 Mi amigo el enemigo
- 4.30 Noticiero de Londres
- 4.45 Oh Susana
- 5.10 Fábulas
- 5.25 Aventuras de Noddy.
- 5.40 Jet Jackson
- 6.05 Ivanhoe
- 6.30 Kodiak
- 7.00 El Teleresbalón
- 7.30 Expreso a Petticoat
- 8.00 Los Detectives
- 9.00 Los Invencibles
- 10.30 Despedida.

PRIMERO EN COBERTURA NACIONAL

AMERICAN

**BOSCH**

Representantes:  
UBACH LTDA.  
225 varas Sur Banco de  
Costa Rica.  
Teléfono 21-82-36

En su nueva Orbita Musical  
**RADIO CITY**  
POTENTE Y POPULAR

**TELEFONO 22-41-83**

MAS ANUNCIOS DE TEATROS, TV Y ESPECTACULOS EN PAG. ANTERIOR

**REX**

A las 3 ..... \$ 3.00 — A las 6:45 y 9:15 ..... \$ 4.00

**¡GOCE LA MAGNITUD ÚNICA DE ESTA INIGUALABLE AVENTURA!**

THE MIRISCH CORPORATION presenta  
**BURT LANCASTER LEE REMICK**  
**JIM HUTTON PAMELA TIFFIN**

de la producción de JOHN STURGES  
**THE HALLELUJAH TRAIL**  
ECOMPO CASI SE PERDIÓ EL OESTE

participación especial de  
**DONALD PLEASANCE**  
**BRIAN KEITH**



TECHNICOLOR<sup>®</sup> ULTRA PANAVISION<sup>®</sup>

UNITED ARTISTS  
**CINERAMA**

**RAVENTOS**

A las 3, 7 y 9 ..... \$ 2.00

"BINGO EN LA PLAYA"

Frankie Avalon, Annette Funicello, Deborah Walley:



**BEACH BLANKET BINGO**

AN AMERICAN INTERNATIONAL PICTURE IN **PATHÉCOLOR** — **PANAVISION**<sup>®</sup>

**CAPITOLIO**

A las 7:30 ..... \$ 2.50

LA PELICULA MAS ACLAMADA EN EL MUNDO ENTERO...  
"LA NOVICIA REBELDE"

**ADELA**

**REINA**

A las 7 y 9 ..... \$ 1.50  
CS y color. Doris Day y Rod Taylor:  
POR FAVOR NO MOLESTE

A las 8 ..... \$ 1.50  
Tyrone Power, Charles Laughton  
TESTIGO DE CARGO

CINE-PALACIO

**METROPOLITAN**

HOY! A las 7 y 9 p. m. .... Entrada \$ 3.00

(SOLO PARA MAYORES DE 21 AÑOS)



**LA FELICIDAD**

En precioso EASTMANCOLOR.

A las 3 p. m. .... Entrada \$ 3.00  
A MORIRSE DE LA RISA, CON LA PELICULA MAS VACILONA DE 1966!

"TIGRES EN ALTA MAR"  
en COLORES.

Haga un buen negocio comprando el

**Club La Geisha**

clientela fija y muy bien ubicado.

Informes en el mismo lugar de 12 m. a 6 p. m.

150 vs. Oeste de La Prensa Libre.



HOY JUEVES 21 DE JULIO DE 1966

11.27 Lectura de Programas

11.30 Fábulas

12.45 Fray Escoba

1.15 El Espectáculo Más Grande del Mundo.

2.15 Hasta luego

3.27 Lectura de Programas

3.30 Tele Kinder. Vivo

4.30 Fábulas

6.00 Cleo y Yo

6.30 Variedades Colgate

7.00 Bonanza

8.00 Mi Mujer es Hechicera.

8.30 La Hora Canada Dry

9.00 La Caldera del Diablo

9.30 Rumbo a lo Desconocido

10.30 Buenas noches.

**EMPRESA DE NAVEGACION**

ALBERTO MORALES C.  
Puntarenas — Puerto Jesús

FECHA: Jueves 21

SALIDA DE PUNTARENAS 12 del día.

**CENTER CITY**

A las 3:00 ..... \$ 1.50 (Sólo película)  
ESTRENO quemante de acción violenta! Un ciclón de emociones!  
Un torrente de aventuras, en la espectacular película con LUIS AGUILAR, FERNANDO CASANOVA, PEDRO ARMENDARIZ Jr., IRMA SERRANO y RAMON BUGARINI, en:

"LOS GAVILANES NEGROS"

A las 7 y 9 ..... \$ 2.00 (DOBLE PROGRAMA)  
DESPEDIDA DE LA REINA DE LA CANCION PERUANA:

MARIA JESUS VASQUEZ

con el acompañamiento musical del mejor TRIO DE COSTA RICA:

"LOS BRILLANTES"

y la espectacular película de quemante acción violenta! Con: LUIS AGUILAR, FERNANDO CASANOVA, PEDRO ARMENDARIZ Jr., IRMA SERRANO y RAMON BUGARINI, en:

"LOS GAVILANES NEGROS"

**HILTON**

A las 3:00, 7 y 9 ..... \$ 1.50  
ARTURO DE CORDOVA, ANGELICA MARIA,

ANA LUISA PELUFFO, en el éxito de carcajadas y buen humor que está haciendo furor!

"EL GANGSTER"

**VARIEDADES**

(La Sala Exclusiva de DOCTOR ZHIVAGO)

A las 3 y 7:30 ..... (Sólo DOS tandas) ..... \$ 5.00

(INCONVENIENTE MENORES DE 18 AÑOS)

Comienza HOY su QUINTA SEMANA de éxito fabuloso! La película más extraordinaria e imponente que ha conmovido los públicos!

Una poética historia de amor que llega a lo más profundo del corazón!

SOLO EN EL VARIEDADES! PRECIO INALTERABLE! Compre sus entradas temprano! SE AGOTAN TODOS LOS DIAS!



METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA  
UNA PRODUCCION DE CARLO PONTI  
la película de **DAVID LEAN**  
inspirada en la novela de BORIS PASTERNAK  
**DOCTOR ZHIVAGO**

PANAVISION — METROCOLOR.

**PALACE**

A las 3 ..... \$ 2.00 — A las 7 y 9 ..... \$ 2.50

Hans Van Borsody, Brigitte Corey,  
"EL CONQUISTADOR DE MARACAIBO"

**CALIFORNIA**

A las 8 ..... \$ 4.00  
(Sólo mayores de 21)

Vivien Leigh,  
LA NAVE DEL MAL

**MODERNO**

A las 3 y 9 ..... \$ 2.00  
(Inconv. menores de 18)

Sidney Poitier,  
CUANDO SOLO EL CORAZON VE

**IDEAL**

A las 6 y 8 ..... \$ 2.00

Hans Von Borsody,  
EL CONQUISTADOR DE MARACAIBO

En colores.

**RIO**

A las 8 ..... \$ 1.50

Warren Beatty,

ASI SOY YO

MAÑANA! Comienza en el CALIFORNIA! Julie Christie,  
"DARLING"

Anúnciese en  
"La República"

**UNITED FUNDS**

ULTIMAS COTIZACIONES

	BID	ASK
Accumulative	18.09	19.77
Income	14.10	15.41
Science	10.01	10.94
Canada	5.19	5.67

20 de julio de 1966

Edificio Mayo  
Depto. Nº 1



Teléfono:  
21-40-54  
Apartado:  
3551

en el día de la madre...



digale felicidades

CON UNA

**Osterizer**



... Y POR SOLO **¢15<sup>00</sup>** OBSEQUIE TAMBIEN



UN JUEGO DE

**50**

PIEZAS  
de fino acero inoxidable

AL COMPRAR AL CONTA-  
DO O AL CREDITO EL MO-  
DELO DE 8 VELOCIDADES,  
USTED RECIBE UN FINO  
JUEGO DE CUBIERTOS DE

**50**

PIEZAS

POR SOLO  
**¢15<sup>00</sup>** EXTRA



AL COMPRAR CUALQUIER O-  
TRO MODELO OSTERIZER,  
USTED RECIBE UN FINO  
JUEGO DE CUBIERTOS DE

**38**

POR SOLO  
**¢10<sup>00</sup>** EXTRA



**HEREDIA**  
Almacén Las 3 Américas  
Bazar Isabel  
**TURRIALBA**  
Anibal Amador G.  
**SAN RAMON**  
Edgar Mora & Cia.  
**GOLFITO**  
Edgar Alemán G.  
Segares Hnos.  
Gonzalo Segares  
(Coto 47)  
**QUEPOS**  
Moisés Fallas A.

**LIBERIA**  
Teresa Araujo de Sibaja  
**PURISCAL**  
Anis Helo Asís  
**SAN JOSE**  
Arango Ltda.  
Durán Hnos.  
Gran Bazar La Casa  
Almacén El Seguro  
El Gallito Comercial  
Librería Universal  
Rilasa Ltda.  
Sauter e Hijos  
Zúñiga & Cia.

Aproveche cuanto antes esta oferta excepcional comprando su OSTERIZER en cualquiera de estos establecimientos comerciales:

**S. PEDRO M. DE OCA**  
Ricardo Calvo D.  
**PALMARES**  
Daniel Sancho & Cia.  
Fabio Vargas & Cia.  
**ALAJUELA**  
Botica Central  
**GRECIA**  
Bolaños Hnos Ltda.  
**CIUDAD QUESADA**  
Fued Sauma e Hijos  
Inocente Hidsigo

**TILARAN**  
Juan Félix Barquero  
**CARTAGO**  
Bazar La Florida  
Javier Montoya  
Luis M. Villanueva  
Almacén González

**TRES RIOS**  
Pérez y Pérez  
Salvador Sanabria  
**PUNTARENAS**  
Rafael Barahona  
José Con & Cia

**KOBERG**

Central Local Automática 21-63-00